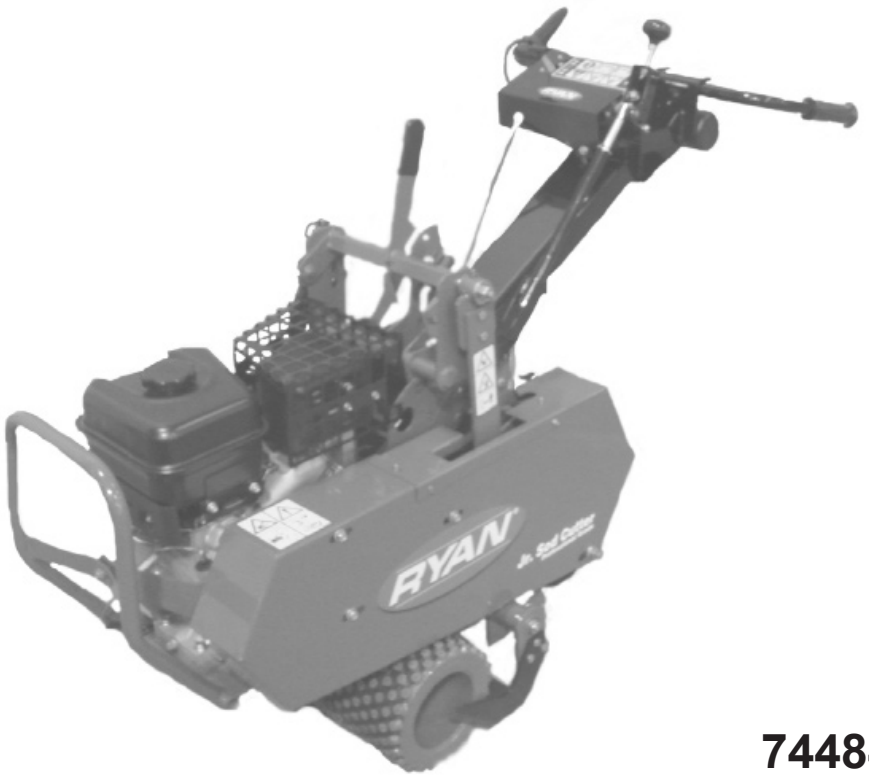
MANUAL DE USUARIO

CORTATEPES AUTOPROPULSADO



744844G
JR SODCUTTER 6,5 CV B&S 302 mm

744845G
JR SODCUTTER 6,5 CV B&S 457 mm

744944C
JR SODCUTTER 5,5 CV HONDA 302 mm

744945C
JR SODCUTTER 5,5 CV HONDA 457 mm

SCHILLER GROUNDS CARE

MAN 4164644-ES
Rev. A 01-2010
Manual de piezas 4164645

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

⚠ WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Battery posts, terminals, wiring insulation, and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **WASH HANDS AFTER HANDLING.**

Jr. Sodcutter

IMPORTANT MESSAGE

Thank you for purchasing this Schiller Grounds Care, Inc. product. You have purchased a world class product, one of the best designed and built anywhere.

This machine comes with an Operation and Safety Manual and Parts/Service Manual. The useful life and good service you receive from this machine depends to a large extent on how well you read and understand this manual. Treat your machine properly, lubricate and adjust it as instructed, and it will give you many years of reliable service.

Your safe use of this Schiller Grounds Care, Inc. product is one of our prime design objectives. Many safety features are built in, but we also rely on your good sense and care to achieve accident-free operation. For best protection, study the manual thoroughly. Learn the proper operation of all controls. Observe all safety precautions. Follow all instructions and warnings completely. Do not remove or defeat any safety features. Make sure those who operate this machine are as well informed and careful in its use as you are.

See a Schiller Grounds Care, Inc. dealer for any service or parts needed. Schiller Grounds Care, Inc. service ensures that you continue to receive the best results possible from Schiller Grounds Care, Inc. products. You can trust Schiller Grounds Care, Inc. replacement parts because they are manufactured with the same high precision and quality as the original parts.

Schiller Grounds Care, Inc. designs and builds its equipment to serve many years in a safe and productive manner. For longest life, use this machine only as directed in the manual, keep it in good repair and follow safety warnings and instructions. You'll always be glad you did.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

TABLE OF CONTENTS ..... PAGE

SAFETY 2-6
LABELS 7, 8
CONTROLS 9
OPERATION 10, 11
ADJUSTMENTS 12-14
MAINTENANCE/SERVICE 15-16
STORAGE 17
TROUBLESHOOTING 18
SPECIFICATIONS 19
EC DECLARATIONS OF CONFORMITY 20, 21

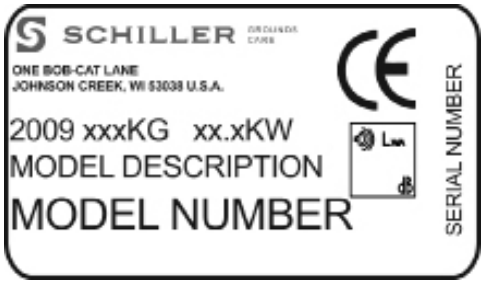
Original Language Instructions
See Manual 4164645 for Parts Information
01-2010

NOTICE !!!

Unauthorized modifications may present **extreme** safety hazards to operators and bystanders and could also result in product damage.

Schiller Grounds Care, Inc. strongly warns against, rejects and disclaims any modifications, add-on accessories or product alterations that are not designed, developed, tested and approved by Schiller Grounds Care, Inc. Engineering Department. Any Schiller Grounds Care, Inc. product that is altered, modified or changed in any manner not specifically authorized after original manufacture–including the addition of "after-market" accessories or component parts not specifically approved by Schiller Grounds Care, Inc. will result in the Schiller Grounds Care, Inc. Warranty being voided.

Any and all liability for personal injury and/or property damage caused by any unauthorized modifications, add-on accessories or products not approved by Schiller Grounds Care, Inc. will be considered the responsibility of the individual(s) or company designing and/or making such changes. Schiller Grounds Care, Inc. will vigorously pursue full indemnification and costs from any party responsible for such unauthorized post-manufacture modifications and/or accessories should personal injury and/or property damage result.



This symbol means:
ATTENTION!
BECOME ALERT!

Your safety and the safety of others is involved.

Signal word definitions:

The signal words below are used to identify levels of hazard seriousness. These words appear in this manual and on the safety labels attached to Schiller Grounds Care, Inc. machines. For your safety and the safety of others, read and follow the information given with these signal words and/or the symbol shown above.

⚠DANGER

DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, **WILL** result in death or serious injury.

⚠WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

⚠CAUTION

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices or property damage.

CAUTION

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in property damage.

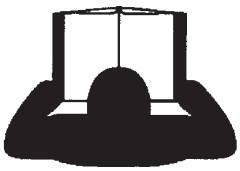
MODEL NUMBER: This number appears on sales literature, technical manuals and price lists.

SERIAL NUMBER: This number appears only on your mower. It contains the model number followed consecutively by the serial number. Use this number when ordering parts or seeking warranty information.

MACHINE PREPARATION

Operator preparation and training

Read the Operation & Safety Manual



- If an operator or mechanic cannot read English, it is the owner's responsibility to explain this material to them. If any portion of this material is unclear, contact your factory representative for clarification.
- Become familiar with the safe operation of the equipment, operator controls and safety signs. Be prepared to stop the engine quickly in an emergency. Do not operate or allow another person to operate this machine if there are any questions about safety.
- All operators and mechanics should be trained. The owner is responsible for training the users.
- Wear appropriate clothing, including safety goggles or safety glasses with side shields when operating. Wear substantial footwear. Do not operate barefoot or wearing open sandals. Long hair, loose clothing or jewelry may get tangled in moving parts.
- Wear appropriate hearing protection.
- Wear safety glasses.
- Never allow children, unskilled or improperly trained people to operate this equipment. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep warning labels and this operator's manual legible and intact. Replacement labels and manuals are available from the factory.
- Do not operate machine while under the influence of drugs or alcohol, or any other condition of impairment.
- The owner/user can prevent and is responsible for accidents or injuries occurring to themselves, other people or property.

SITE PREPARATION AND CIRCUMSTANCES

- Evaluate the terrain to determine how to safely perform the job. Only use accessories and attachments approved by the manufacturer.
- Clear the area to be cut of objects such as rocks, toys, wire or other debris that may be thrown or get tangled in the sod cutter.
- Be sure the area is clear of pets and people, especially young children. Never assume they will remain where you last saw them. Stop the machine if any enter the area.
- Cut sod only in daylight or in good artificial light.

MACHINE PREPARATION

- Check operator presence interlock system. Adjust or have any problems repaired before using.
- Do not tamper with or defeat safety devices. Keep guards, shields and interlock safety devices in place and in proper working condition. They are for your protection.
- Keep all fasteners such as nuts, bolts and pins well secured.
- Visually inspect blade and blade bolts for wear or damage. Replace worn or damaged blades and bolts.
- Verify that machine and attachments, if any, are in good operating condition.
- Do not engage blade until ready to cut sod.

OPERATING SAFELY

IN GENERAL

– Use extra care when loading or unloading the machine into a trailer or truck.

– Use caution when making turns and crossing roads and sidewalks. Stop blade when not cutting sod.

– Do not run the engine in an enclosed area where dangerous carbon monoxide fumes can collect.

– Never leave a running machine unattended. Always turn off blade and stop engine when leaving the operator position. When leaving the machine be sure the wheel drive clutch is engaged.

– Use extreme caution when reversing or pulling machine towards you.

– Stop operation if someone approaches.

– Never leave a running machine unattended. Always disengage drive, and stop engine.

STARTING

– Start according to instructions in this manual or on the machine.

– Before attempting to start the engine, make sure the master clutch is disengaged.

– When starting the engine, make sure hands and feet are clear of the blade.

– Do not change engine governor settings or overspeed the engine. Operating the engine at excessive speed can increase the hazard of personal injury.

OPERATING ON SLOPES

- Slopes are a major factor in loss of control and tip over accidents that sometimes lead to severe injury or death. All slopes require extra caution.
- Before operating on slopes, evaluate the risks involved.
- Do not operate on slopes if uneasy or uncertain. Ultimate responsibility for safe operation on slopes rests with the operator.
- Do not operate on steep slopes.
- Keep all movement on slopes slow and gradual.
- Do not cut sod near drop-offs, ditches or embankments. The machine could suddenly turn over if a wheel runs over the edge or an edge caves in.
- Do not turn on slopes unless necessary, and then turn slowly and downhill when possible.
- Be sure of your footing on slopes.
- With walk behind machines, operate across slopes, not up and down.
- Avoid starting or stopping on a slope. If wheels lose traction, disengage the cutter blade and proceed straight down the slope.

INTERRUPTING OPERATION

- Before leaving the operator's position:
  - Park on level ground.
  - Disengage the master clutch.
  - Shut off the engine.
- Disengage the master clutch and wait until the blade stops moving then disengage the blade clutch:.
  - when not cutting sod;
  - for transport;
  - when crossing surfaces other than grass.
- Disengage the master clutch, stop the engine, and wait until the blade stops moving:
  - before refueling;
  - before making blade adjustment .
- Disengage the master clutch, stop the engine, and disconnect the spark plug wire(s):
  - before clearing blockages;
  - before checking, cleaning or working on the machine;
  - after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and have repairs made before restarting;
  - if the machine begins to vibrate abnormally: shut off machine immediately. Inspect and have repairs made as needed before restarting;
  - except for repairs or adjustments as specifically noted, such as for carburetor adjustment, where the engine must be running. Keep hands and feet clear of moving parts in these circumstances.
- Allow the blade to come to a complete stop when stopping operation to clear blockages, unclog, inspect the machine, do maintenance or repair.
- Reduce the throttle setting during engine shut-down and, if the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of operation.

MAINTENANCE SAFETY

In general

- Maintain machine according to manufacturer's schedule and instructions for maximum safety and best results.
- Park machine on level ground.
- Never allow untrained personnel to service machine.
- Guards should only be removed by qualified maintenance technician for maintenance/service. Replace when work is complete.
- Adjust or repair only after the engine has been stopped and the blade has stopped moving.
- Disconnect spark plug wire(s) before doing any maintenance.
- Replace parts if worn, damaged or faulty. For best results, always replace with parts recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle the machine without releasing or restraining forces which may cause parts to move suddenly.
- Provide adequate support, e.g. jack stands for lifted machine or parts if working beneath.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Clean up spilled oil or fuel thoroughly.
- Replace faulty mufflers.
- To reduce fire hazards, keep the engine, muffler, and fuel storage area free of grass, leaves, debris buildup or grease.

Blades

The sod cutter blade is sharp and can cut. Use extra caution when handling. Remove obstructions with care. Wrap the blade or wear gloves.

- Only replace blade. Never straighten or weld.
- Keep other persons away from blades.

Fuel

- Petrol (gasoline) and diesel fuels are flammable; petrol (gasoline) vapors are explosive. Use extra care when handling.
- Store only in containers specifically designed for fuel.
- When refueling or checking fuel level:
  - Stop the engine and allow to cool;
  - Do not smoke;
  - Refuel outdoors only;
  - Use a funnel;
  - Do not overfill;
  - If fuel is spilled, do not attempt to start the engine until the spill is cleaned up and vapors have cleared.
  - Replace caps on fuel containers and tanks securely.

Sparks from static electricity can start fires or cause explosions. Flowing fuel can generate static electricity. To prevent static electricity sparks:

- Keep fuel containers electrically grounded. Do not fill containers in a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Fill containers on the ground away from the vehicle.
- When practical, remove petrol (gas) powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If equipment must be refueled on the truck or trailer, refuel from a portable container rather than a dispenser nozzle.
- Keep the dispenser nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening until fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.

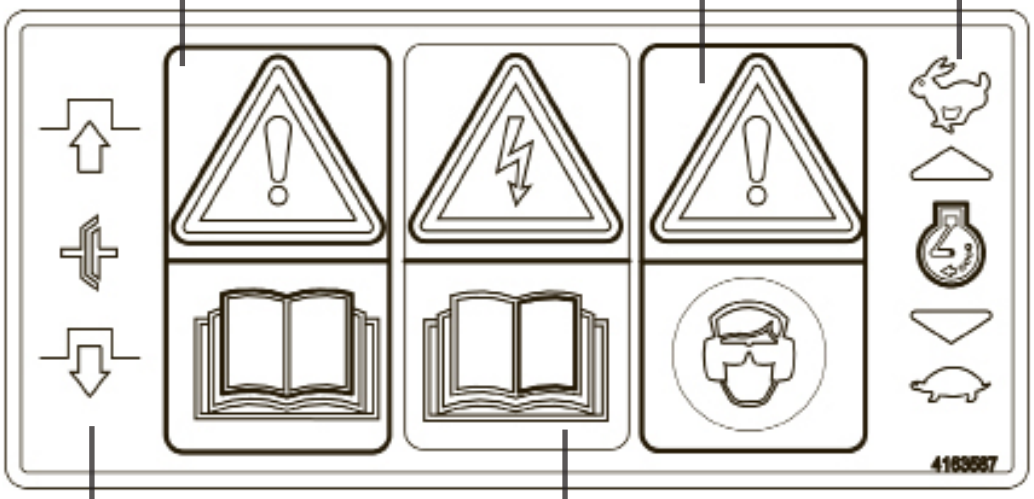
STORAGE SAFETY

- Stop the engine and allow to cool before storing.
- Drain the fuel tank outdoors only.
- Store fuel in an approved container in a cool, dry place.
- Keep the machine and fuel containers in a locked storage place to prevent tampering and to keep children from playing with them.
- Do not store the machine or fuel container near heating appliances with an open flame, such as a water heater, or an appliance with a pilot light.
- Keep petrol (gasoline) storage area free of grass, leaves and excessive grease to reduce fire hazard.
- Clean grass and debris from cutting units, drives, mufflers and engine to help prevent fires.

ATTENTION:
Read and understand Operator Manual.
Replace manual if lost or damaged.

ENGINE THROTTLE CONTROL:
Move forward to increase engine speed.
Move rearward to decrease engine speed.

ATTENTION:
Wear hearing protection and safety glasses.



MASTER CLUTCH:
Move lever forward to engage.
Move lever rearward to disengage.

UNDERGROUND UTILITY HAZARD:
Contacting underground utilities may cause leaks, explosions or electrocutions.
-Check operation area for underground utilities such as electrical, gas, and water lines.
-Do not operate where underground utilities are present.

Moving blades/blade arms cut/crush Hazard

Stay clear of blade/blade arms while operating.

Stop engine before servicing or adjusting.

ROTATING PARTS:
Entanglement / Amputation Hazard
Do not operate with cover removed.
Stop engine before servicing.

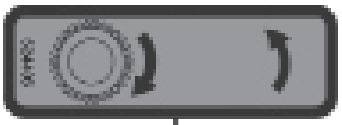
4163591

ATTENTION:
-Read Operator Manual before servicing or repairing.
-Remove spark plug wire before servicing or repairing.

524485

Rotate lever counter clockwise to engage sodcutter blade drive.
Rotate lever clockwise to disengage sodcutter blade drive.

524486



Rotate lever counter clockwise to engage wheel drive.
Rotate lever clockwise to disengage wheel drive.

MASTER CLUTCH CONTROL LEVER(A)
Engages / disengages drive belt. Applies brake to drive belt when pulled FIRMLY to rear.

THROTTLE CONTROL (B)
Controls engine speed.

ENGINE SWITCH
(Located on the engine)
Move to "ON" position to start engine. Move to "OFF" position to stop the engine.

OPERATOR PRESENCE CONTROL (C)
With master clutch control engaged, engine will stop if operator presence lever is not depressed.

BLADE DEPTH CONTROL LEVER (D)
Raises or lowers cutting blade.

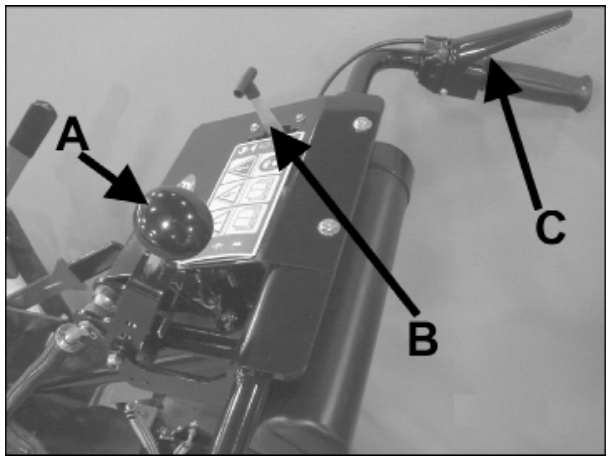
BLADE DEPTH CONTROL LOCKING LEVER (E)
Locking lever holds blade depth control in desired position.

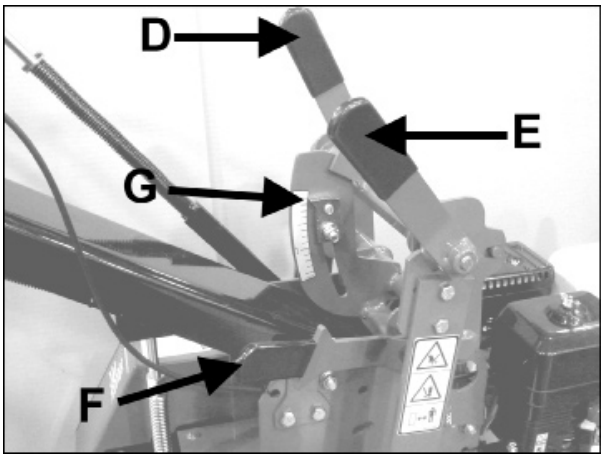
BLADE ANGLE LOCKING LEVER (F)
Locks blade angle.

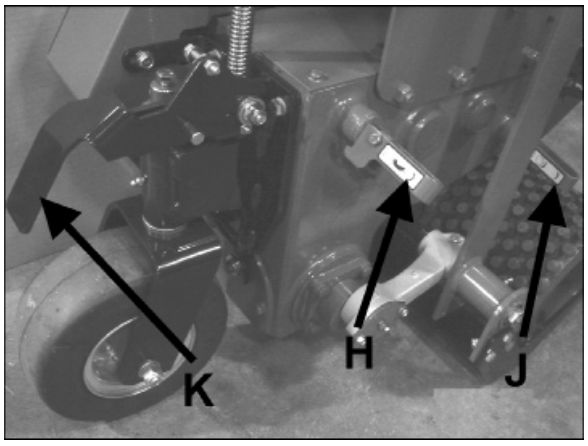
DEPTH STOP (G)
Allows resetting of blade depth to the previous cutting height.

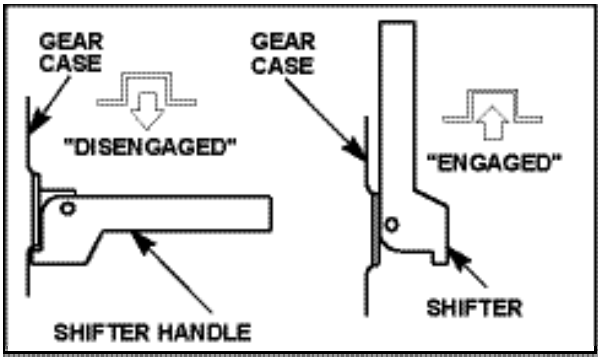
BLADE AND WHEEL SHIFTER HANDLES (H & J)
Engage and disengage blade for cutting and gears for driving Sodcutter.

CASTER WHEEL LOCKING LEVER (K)
Allows for straight cutting when locked (down) and curved cutting when unlocked (up).









PRE-OPERATION CHECK LIST
(OPERATOR'S RESPONSIBILITY)

- Review and follow all safety rules and safety decal instructions.
- Check that all safety decals are installed and in good condition. Replace if damaged.
- Check to make sure all shields and guards are properly installed and in good condition.
- Check that all hardware is properly installed and secured.
- Check to be sure engine is free of dirt and debris. Pay particular attention to the cooling fins, governor parts and muffler. Clean air intake screen. Check air cleaner; service is necessary.
- Inspect area. Remove stones or other hard objects that might cause damage.
- Check that there are no underground utilities in work area.
- Check all lubrication points and grease as instructed in manual.
- Perform a functional check of the safety interlock system each time you operate the unit. If it doesn't work, repair before using the machine.

BEFORE STARTING THE ENGINE

1. Be familiar with the controls, how each functions, and what each operates.
2.. Check engine oil level. Add oil if necessary, following the engine manufacturer's recommendations. Refer to engine manual supplied with machine.
3. Open the fuel valve.
4. Fill the fuel tank with the amount and type of fuel recommended by the engine manufacturer.
5. CHOKE: For cold starts, set the throttle lever to the half-open position and move the choke to the ON position. For warm starts set the throttle to the half-open position and the choke to the OFF position.

OPERATOR PRESENCE INTERLOCK SYSTEM

To start the engine:
- The master clutch must be disengaged.

To operate the machine:
- The operator must hold down the operator presence lever or engaging the master clutch will kill the engine.

⚠WARNING

Petrol(Gasoline) is extremely flammable and highly explosive under certain conditions. BE SURE to install fuel cap after refueling.

Fill fuel tank with good quality, clean, unleaded regular petrol (gasoline) to the level recommended by the engine manufacturer.

TO CHECK OR ADD FUEL:

- Use a funnel to avoid spilling.
- Do it outdoors.
- Do not smoke.
- Stop the engine; allow to cool.
- Do not overfill.
- Clean up spilled fuel.

STARTING THE ENGINE

1. Move the engine switch to the "ON" position.

2. Pull the recoil starter to start the engine.

3. If the choke is ON when the engine starts, gradually back it off until the engine runs with no choke at all.

MOVING OF UNIT

To move unit without running blade:

1. Place blade shifter handle in "disengaged" position (handle will point straight out from unit) See **Figure 1**.

2. Set engine speed to slow.

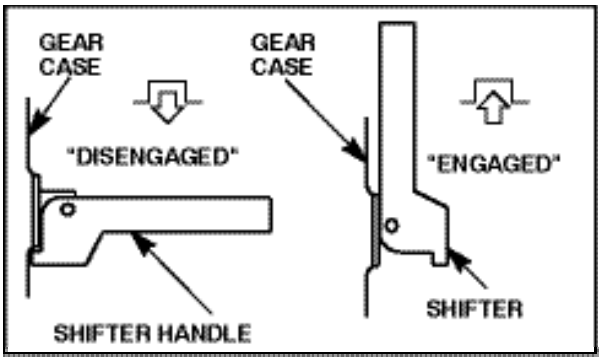
3. Engage drive shifter handle.

4. Depress operator presence control.

5. Engage master clutch control lever.

6. Adjust throttle to desired walking speed.

To move unit **without running the engine**, put drive shifter handle and clutch control lever in the "disengaged" position. Push unit to move it.



CUTTING SOD

⚠ WARNING

Underground utilities. Electrocution, explosion, service disruption risk.

Before beginning any work, check with the local authorities for underground utility location and depth. Do not operate where there is any risk of contacting underground utilities. Contacting buried utilities could result in a service outage. Contacting buried electrical wires could result in electrocution. Contacting a buried gas line could result in an explosion.

This precaution is especially important when using attachments such as the mole blade or trencher which operate at greater depths.

1. Move machine to the area where sod is to be cut. With the engine off and the master clutch disengaged, stand on the right side of the machine. Loosen the Blade Depth Control Locking Lever with your right hand, then use the handle bar to tip the machine forward and hold it with your left hand. Lower the Blade Depth Control Lever with your right hand until it hits the preset Depth Stop. Tighten the Locking Lever.

2. Start the engine, then engage the wheel drive and the blade drive with the Wheel Drive Shifter Lever and the Blade Drive Shifter Lever.

3. For straight cutting, leave the caster wheel locking lever down. For cutting irregular or curved shapes, raise the caster wheel locking lever up and forward.

4. Adjust the throttle to full speed. With the machine tipped forward, engage the Master Clutch. The machine will start moving forward and the blade drive will operate. Lower the machine into the sod and cut for a short distance.

5. Stop the machine and check the sod thickness. Adjust the Depth Stop and blade if necessary. See Adjustment section.

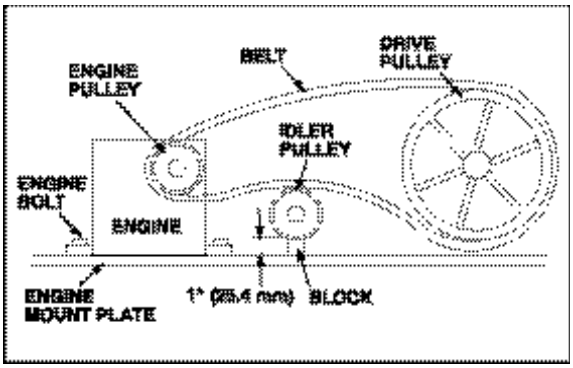
6. Continue cutting. At the end of each pass lift up on the handle to raise the blade out of the sod and turn around for the next pass.

DRIVE BELT ADJUSTMENT

Keep belt free of oil and dirt, and adjusted to proper tension at all times.

Belt tension is adjusted by loosening four (4) engine mounting bolts and shifting engine on the base.

Belt tension is correct when the distance between the roll pin and sleeve on the master clutch rod is 1" to 1 1/4" (25-30mm)when the master clutch is engaged.



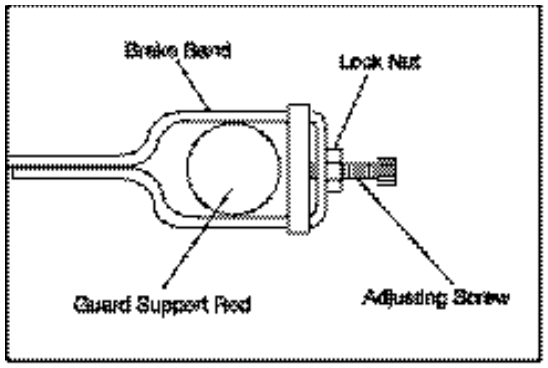
BRAKE BAND ADJUSTMENT

When adjusted properly:
- With the Master Clutch Control Lever engaged, the brake band is not braking the large drive pulley.
- When the Master Clutch Control Lever is disengaged, there will be some braking occurring on the large drive pulley.
- When the Master Clutch Control Lever is disengaged, and pulled back firmly, the brake will fully stop the large drive pulley.

1. For less braking, loosen the locknut, unscrew the adjusting screw, then retighten the locknut.

2. For more braking, loosen the locknut, turn the adjusting screw in, then retighten the locknut.

Start the machine, and check for proper operation. Readjust if necessary. IF the engine kills when engaging the Master clutch Control Lever, the brake may be set too tight.



ADJUSTING DEPTH OF CUT

3/4" (20mm) is a good general starting depth of cut. Depth of cut can be varied from there depending on conditions and what you are trying to accomplish.

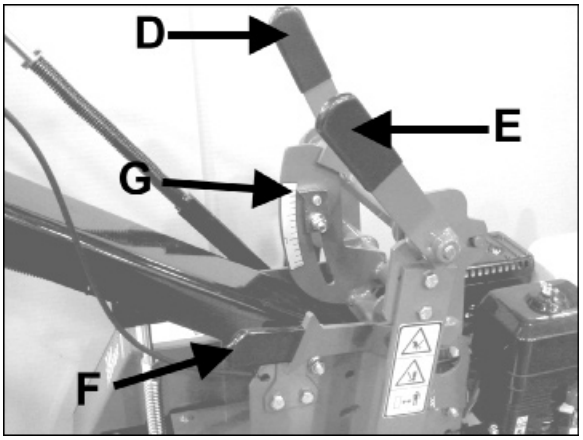
1. Make an initial depth setting. Park the machine on a hard surface. Loosen depth control locking lever E and lower depth control lever D until the blade rests on the surface.

2. Loosen the depth gauge lock E and set top of depth gauge G to the 3/4" (20mm) mark on the label. Tighten the depth gauge lock knob to secure the depth gauge setting.

3. Use your left hand to tip the machine forward while lowering the depth control lever D until the depth control crossbar hits the Depth Stop G. Tighten the locking lever E to lock in the depth setting, make a trial run in turf. Check the depth of cut.

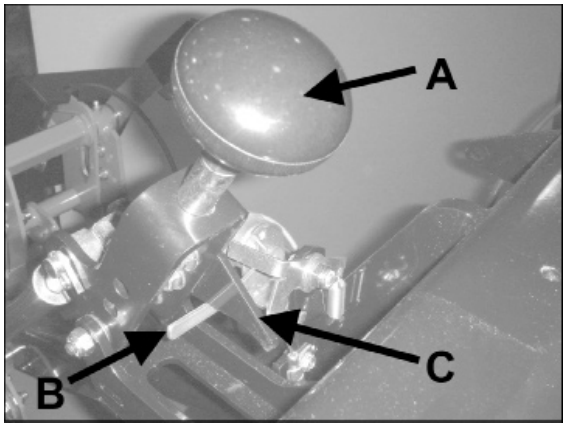
4. Re-adjust the depth gauge G and depth control lever D if necessary.

NOTE: Numbers on depth gauge do not necessarily represent thickness of sod being cut. The numbers are useful as a reference for making changes.



ADJUSTING OPERATOR PRESENCE CONTROL

1. To adjust operator presence cable, pull clutch control handle **A** rearward as far as possible.
2. Press operator presence handle (right handlebar) down as far as possible.
3. Adjust cable until the pivot arm **C** contacts the arm extending from the operator presence switch **B**.
4. Tighten cable clamp to secure cable. Check for proper operation.

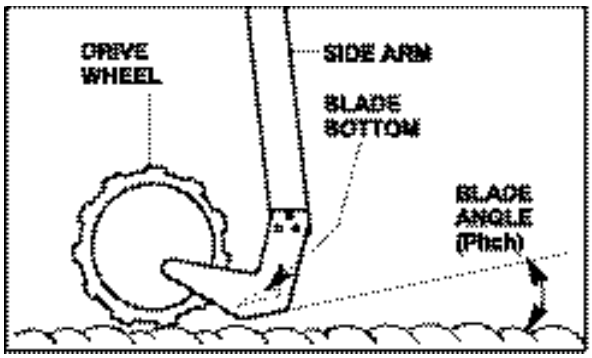


Cover removed for clarity

BLADE ANGLE (PITCH)

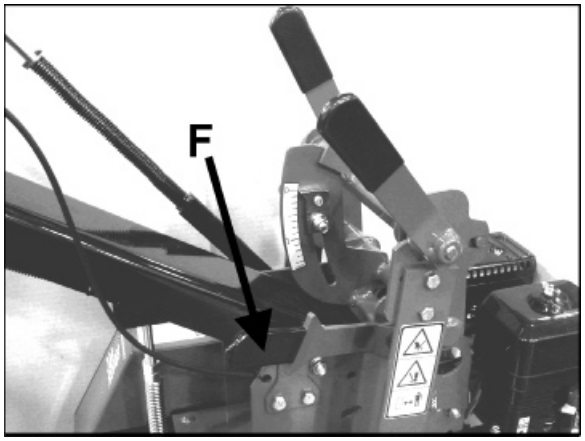
Under normal operating conditions, blade angle is minimal (blade bottom is flat). In extremely hard soil or when cutting with a dull blade, the blade may want to ride out of the ground. It may then help to adjust blade angle forward (see Adjusting Blade Angle below). A short trial run will indicate which is the best blade angle.

NOTE: Extreme blade angles put extra stress on the side arms. To reduce stress on the machine, operate with the flattest blade angle that gives satisfactory results.



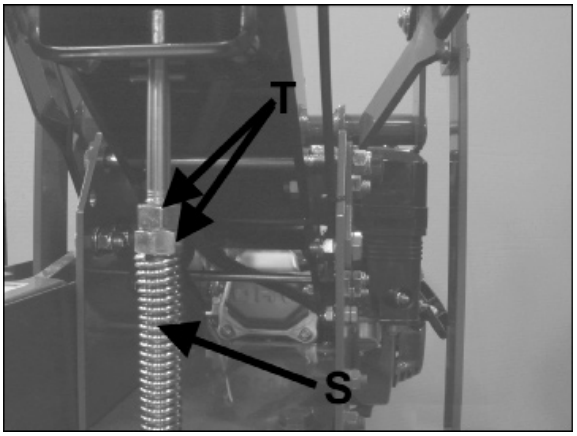
ADJUSTING BLADE ANGLE (PITCH)

1. Loosen blade angle control locking lever **F** and move H-frame forward or backward until blade is at desired angle (pitch).
2. Tighten blade angle control locking lever **F**.



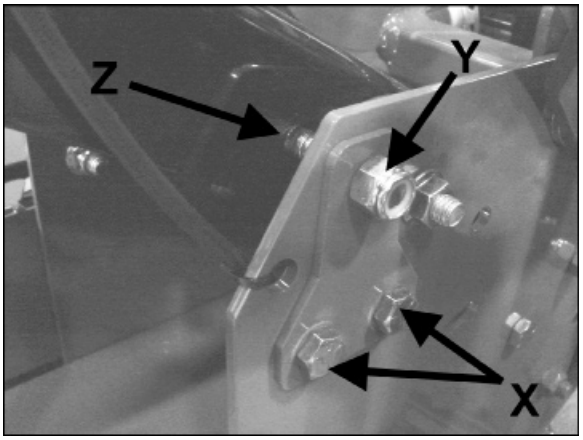
HANDLE SUPPORT SPRING

This spring **S** helps support the handle. If the four (4) isolator handle mounts are sagging or distorted, the two locking adjustment nuts **T** can be tightened downward to increase the spring force and raise the handle.



HANDLE STOP BOLTS

These two bolts **Y** limit the amount of handle movement. This prevents damage to the handle isolators, and provides positive control of the machine when extra effort is required to lift or turn. The rear stop bolt position is adjustable.. Loosen the two bolts **X** on the bolt centering plates on each side and tighten with the stop bolts centered in the two handle holes **Z**.



⚠WARNING

When replacement parts are required, use genuine **Schiller Grounds Care, Inc.** parts or parts with equivalent characteristics, including type, strength and material. Failure to do so may result in product malfunction and possible injury to the operator and/or bystanders.

Carbon monoxide present in the exhaust is an odorless and deadly gas. Never start or run the engine inside where exhaust fumes can collect. Provide enough fresh air to keep fumes from getting too strong.

Replace any warning decal that becomes illegible immediately.

DAILY MAINTENANCE

Operator Presence System

For the engine to run, the Operator Presence Lever must be held when the Master Clutch Control is engaged.

To Check:

1. Start the engine and run at 1/2 throttle with the master clutch disengaged.

2. Engage the master clutch holding the Operator Presence Lever. Release the operator presence lever and the engine should stop.

   Repair the machine before using if the Operator Presence System does not kill the engine.

Blades:

Check for damage. Replace any broken, cracked or otherwise damaged blades. Do not weld or straighten blades. Replace or sharpen dull blades. See sharpening instructions.

Hardware:

Tighten any nuts and bolts that are found loose. Replace any broken or missing cotter pins. Repair any other problems before operating.

Engine:

See engine manual for oil change intervals and oil specifications. See engine manual for air cleaner service intervals and service procedure.

Lubrication:

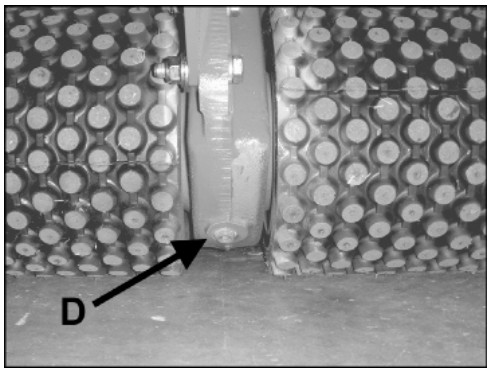
The gear case is initially filled with 3 1/2 pints (1.7 L) of EP 140 Gear Lube. Do not add to this amount unless oil is changed or lost through leakage. Gear case drain plug **D**.

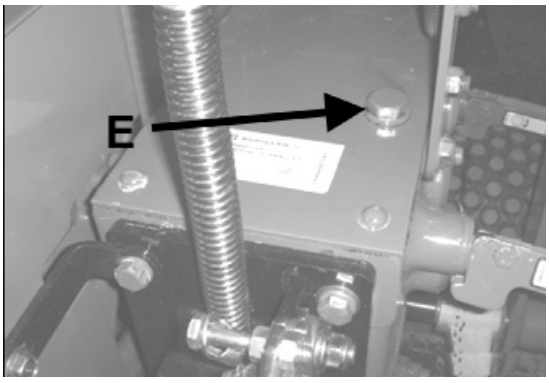
On all pressurized lubrication fittings use a good grade of Lithium Based lubricant.

The Jr. Sodcutter has 6 lubrication fittings. Lubricate pitman arms (1 each side) and side arms (1 each side) after every 4 hours of use.

Lubricate side arm pivots (1 each side - top of unit) after every 8 hours of use.

Check gear case lubricant level using dipstick **E** located on top of gear case. Check lube with dipstick sitting on threads, do not screw in.

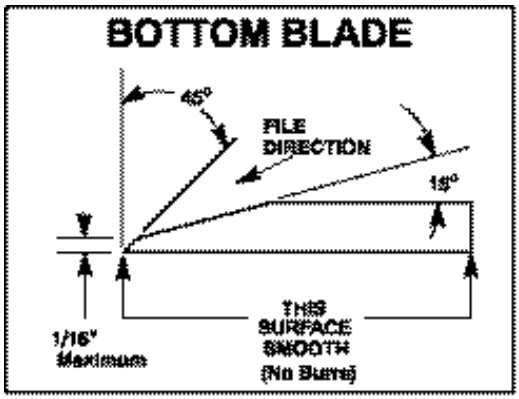


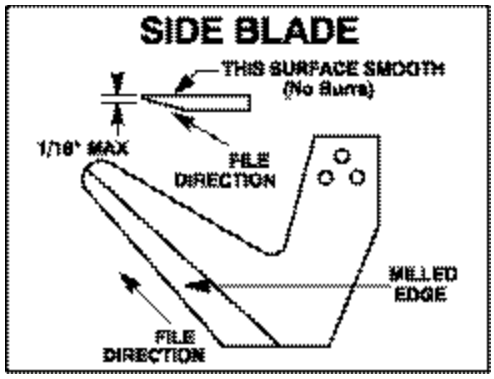


BLADE SHARPENING

Wear the appropriate personal protective equipment when sharpening blades.

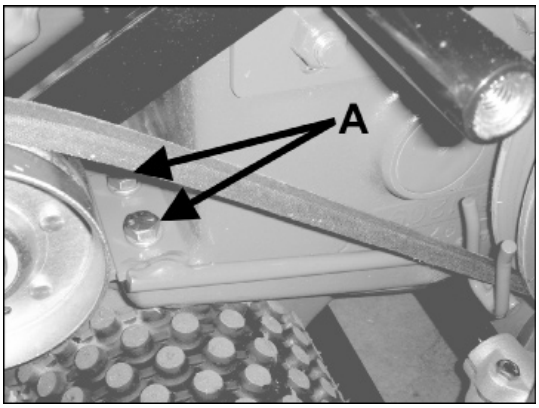
1. Hand file bottom blade at 45^{O} angle until no flat remains.
2. To keep cutting edge less than 1/16" (1.5mm) on 45^{O} angle, grind milled surface back at 15^{O} to less than 1/16"(1.5mm).
3. Hand file side blades at 45^{O} until no flat remains.
4. To keep cutting edge less than 1/16"(1.5mm) on 45^{O} angle, grind milled surface back at 15^{O} to less than 1/16"(1.5mm).

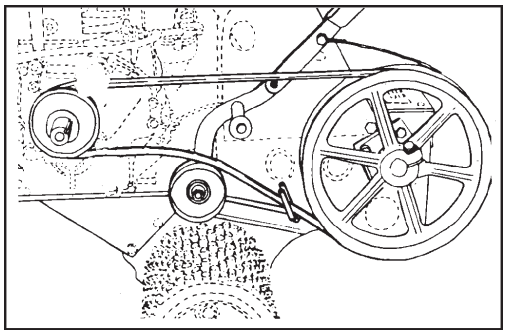




DRIVE BELT REPLACEMENT

1. Remove shield on left side of unit.
2. Remove nut securing brake band to clutch control rod.
3. Remove cotter pin on outside of guard support rod and move brake band over to nut on rod.
4. Loosen two bolts **A** securing belt guide to provide clearance when removing belt.
5. Remove belt from engine pulley. To do this, loosen upper and lower belt guards, or remove the engine pulley.
6. Install new belt in reverse procedure. Route the belt as shown.
7. Adjust belt and brake band. See Adjustment Section.





STORAGE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

To prevent possible explosion or ignition of vaporized fuel, do not store equipment with fuel in tank or carburetor in enclosure with open flame (for example, a furnace or water heater pilot light).

Daily Storage

1. Check engine oil level and air filter element daily.
2. Check oil level in gear case.
3. Close fuel valve at bottom of fuel tank.
4. Clean cutting blade (grass, dirt, etc.).

EXTENDED STORAGE

Before the equipment is put into storage for any period exceeding 30 days:

1. Drain all fuel from fuel tank and lines (use a hose or fuel line, routed from fuel tank shut-off to proper container).
2. Start engine and run until all fuel is used from the carburetor float bowl.
3. While engine is warm, drain the crankcase oil and refill with the proper weight of oil corresponding to the season when the equipment will next be used.
4. Remove the spark plug and squirt a small quantity of engine oil into the cylinder. Turn the engine over a few times to distribute the oil.
5. Lubricate all lubrication fittings.
6. Clean and oil cutting blade to prevent rust.

To put equipment into operation after an extended storage:

1. Fill fuel tank with clean fresh fuel.
2. Check crankcase oil level, and start engine.
3. Check fuel system for fuel leaks.

POSSIBLE PROBLEM	PROBABLE CAUSE	REMEDY
Blade will not stay in ground.	A. Bottom of blade is rounded off. B. Blade angle is not properly set.	A. Sharpen or replace blade. See page 15. B. Adjust blade angle. See page13.
Root hair pinning on side or bottom of blade.	A. Some types of turf and soil make this a problem.	A. Keep the blade extra sharp and ground back at a low angle.
Belt jumps off.	A. Wrong type of belt construction. B. Too much slack when belt tightener is disengaged.	A. Use only the special Ryan factory belt. B. Slide engine forward and readjust control rod.
Locking levers not tight when pulled to limit of travel.	A. Thread wear on locking nut. B. Locking nut not properly adjusted.	A. Replace locking nut. B. Tighten locking nut on opposite end of tie rod.
Belt grabs in pulleys and unit creeps when clutch is not engaged.	A. Belt is old and frayed, or is not the type sent out with the unit. B. Rust or paint in pulley grooves. C. Engine set too far forward.	A.Replacewith factory construction belt, designed for belt tightener clutches. B. Clean and polish pulleys. C. Move engine back.
Idler does not engage belt when clutch lever is moved forward.	A. Brake band is not attached to clutch link or is broken.	A. Reattach upper end of brake band to clutch link or replace brake band.

Jr. Sodcutter

Models: 744844G.....Jr. Sodcutter - 12 in.(30.2cm)
744845G.....Jr. Sodcutter - 18 in.(45.7cm)

Engine

Model.....4 cycle 6.5H.P.(4.8KW) B&S Vanguard, Model 12H332, Type 0115, Trim B8, 12.5 cu. in. (205 cc)
Starter..... Recoil
Governor..... 3600 RPM ± 100 RPM, no load
Clutch..... spring loaded belt tightener type

Reduction

Engine to blade..... 2.94:1
Engine to drive wheels..... 55.8:1

Models: 744944C.....Jr. Sodcutter - 12 in.(30.2cm)
744945C.....Jr. Sodcutter - 18 in.(45.7cm0

Engine

Model..... 4 cycle 5.5 H.P. Honda Model GX160-K1QX2, GX160 OHV 9.9 cu. in. (163 cc)
Starter..... Recoil
Governor..... 3600 RPM ± 100 RPM, no load
Clutch..... spring loaded belt tightener type

Reduction

Engine to blade..... 2.94:1
Engine to drive wheels..... 55.8:1

Wheels:

Drive..... 8" (203 mm) Dia. w/knobby tread vulcanized to hub
Rear.....8 x 1.75 (203 X 45mm) semi-pneumatic tires with pre-packed ball bearings

Drive:

Engine to gear case..... "A" section belt
Gear case to drive shaft and blade drive.....roller chain

Gear case:

Lubrication..... EP140 Gear lube
Capacity..... 3 1/2 Pints (1.7L)

Cutting width:

744844G & 744944C.....11 3/4" (298 mm)
744845G & 744945C.....18" (457 mm)

Cutting depth:.....up to 1.5" (38mm)

Blade pitch:

Hand lever adjustment..... variable 0^{o} to 9^{o}

Blade speed: .....
1225 oscillations/min. @ 3600 engine RPM

Dimensions:

Width..... 24" (600 mm)
Length..... 49" (1244 mm)
Height..... 33" (838 mm)
Wheelbase..... 19" (483 mm)

Weight:

744844G & 744944C..... 305 lbs. (138 Kg)
744845G & 744945C..... 350 lbs. (159 Kg)

TOUCH -UP PAINT:

16OZ. (0.5L) Spray can, order P/N 65334

EC Declaration of Conformity

4164673 REV A

The Undersigned Manufacturer:

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director of Operations
Date: February 1, 2010

EU Authorized Representative:

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS UK

Jim White
Managing Director
Date: February 1, 2010

Declare that the machine Described Below:

Make & Type: ..... **Ryan, Jr. Sodcutter**
Category:..... **Sodcutter**
Series: **744844G, 744845G**
Engine: ..... **Briggs & Stratton**
Type:..... **12H3320144B8**
Speed:..... **3600 R.P.M**
Net Installed Power: ..... **4.8 KW (6.5hp)**
Operation Width: ..... **302 mm (11.75") for 744844G**
..... **457 mm (18") for 744845G**

Complies with the provisions of the following European Directive, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive..... .....**2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Non Road Emissions..... .....**2002/88/EC**

Sound: Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC and standard ISO 11094

Guaranteed Sound Power Level **105dB**
Operator Ear..... **90dB**

Vibration:

Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.

Guaranteed Vibration Level..... **9 m/s²**

Intended Use:

This machine is for cutting sod in grass areas grown for the purpose of harvesting sod, and general sod removal. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

EC Declaration of Conformity

4164674 REV A

The Undersigned Manufacturer:

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director of Operations
Date: February 1, 2010

EU Authorized Representative:

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS UK

Jim White
Managing Director
Date: February 1, 2010

Declare that the machine Described Below:

Make & Type: ..... **Ryan, Jr. Sodcutter**
Category:..... **Sodcutter**
Series: **744944C, 744945C**
Engine: ..... **Honda**
Type:..... **GX160-K1QX2**
Speed: ..... **3600 R.P.M**
Net Installed Power: ..... **3.6 KW (5.5hp)**
Operation Width: ..... **302 mm (11.75") for 744944C**
..... **457 mm (18") for 744945C**

Complies with the provisions of the following European Directive, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive..... .....**2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Non Road Emissions..... .....**2002/88/EC**

Sound: Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC and standard ISO 11094

Guaranteed Sound Power Level **103dB**
Operator Ear..... **88dB**

Vibration:

Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.

Guaranteed Vibration Level..... **9 m/s²**

Intended Use:

This machine is for cutting sod in grass areas grown for the purpose of harvesting sod, and general sod removal. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

CALIFORNIA

Proposición 65 - Advertencia

Los escapes de los motores diesel y algunos de sus componentes son conocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

⚠ ADVERTENCIA

Los escapes de los motores de este producto contienen sustancias químicas conocidas por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

CALIFORNIA

Proposición 65 - Advertencia

Los bornes de batería, terminales, aislamiento del cableado y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas por el Estado de California por causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **LAVAR LAS MANOS DESPUÉS DE MANIPULAR.**

NOTIFICACIÓN IMPORTANTE

Gracias por comprar este producto Schiller Grounds Care, Inc. Usted ha adquirido un producto de primera clase, uno de los mejores diseñados y construidos del mundo.

Esta máquina viene con un Manual de Usuario y de Seguridad y un Manual de Recambios/Revisiones. La vida útil y buen servicio que usted obtendrá de esta máquina dependerá en gran parte de lo bien que lea y entienda este manual. Trate su máquina de forma apropiada, lubrifique y ajústela tal come le indicamos, y le proporcionará numerosos años de buen servicio.

El uso seguro por su parte de este producto Schiller Grounds Care, Inc. es uno de nuestros principales objetivos a la hora de diseñarlo. Un gran número de funciones están integradas, aunque también confiamos en su buen sentido y cuidado para obtener un funcionamiento libre de accidentes. Para una mayor protección, lea minuciosamente este manual. Aprenda el funcionamiento correcto de todos los controles. Siga todas medidas de seguridad. Siga completamente todas las instrucciones y advertencias de seguridad. No quite ni desactive ninguna función de seguridad. Asegúrese de que las personas que operen la máquina estén tan bien informadas y sean tan cautos como lo es usted.

Diríjase a un distribuidor Schiller Grounds Care, Inc. para cualquier revisión o recambio que necesite. El servicio Schiller Grounds Care, Inc. le garantiza que continuará obteniendo el mejor rendimiento posible de los productos Schiller Grounds Care, Inc. Usted puede confiar en los recambios de Schiller Grounds Care, Inc. porque están fabricados con la misma alta precisión y calidad que las piezas originales.

Schiller Grounds Care, Inc. diseña y construye sus equipos de una manera segura y productiva para que sirvan muchos años. Para la mayor vida útil posible, use esta máquina solamente como se describe en este manual, mantenga en buen estado de reparación y siga las advertencias e instrucciones de seguridad. Siempre se alegrará de haberlo hecho.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

ÍNDICE ..... PÁGINA

SEGURIDAD 2-6
ETIQUETAS 7, 8
CONTROLES 9
FUNCIONAMIENTO 10, 11
AJUSTES 12-14
MANTENIMIENTO / REVISIONES 15-16
ALMACENAMIENTO 17
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 18
ESPECIFICACIONES 19
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE 20, 21

Traducción de las instrucciones en idioma original
Ver Manual 4164645 para obtener información sobre recambios.

ADVERTENCIA !!!

Las modificaciones no autorizadas pueden representar **serios** riesgos de seguridad para los operarios y personal ajeno y podrían resultar en daños hacia el producto.

Schiller Grounds Care, Inc. firmemente advierte contra, rechaza y se desvincula de cualquier modificación, alteración de producto añadido y no diseñado, desarrollado, probados y aprobados por el Departamento de Ingeniería de Schiller Grounds Care, Inc. Cualquier producto Schiller Grounds Care, Inc. alterado, modificado o cambiado de cualquier forma no autorizado específicamente después de la fabricación original –incluyendo la agregación de accesorios o recambios de componentes del "mercado de reposición" no autorizados específicamente por Schiller Grounds Care, Inc. resultará en la invalidación de la garantía de Schiller Grounds Care, Inc.

Cualquier y toda responsabilidad por daños personales y/o materiales causada por cualquier modificación no autorizada, añadido de accesorios o productos no aprobados por Schiller Grounds Care, Inc. será considerada como responsabilidad del/los individuo/s o de las empresas que hayan diseñado y/o comercializado tales cambios. Schiller Grounds Care, Inc. reclamará enérgicamente la total indemnización y costes a cualquier parte responsable de tal post-fabricación de las modificaciones y/o accesorios no autorizados en el caso de que causaran lesiones personales y/o resultaran en daños materiales.

Este símbolo significa:
ATENCIÓN!
ESTÉ ALERTA!

Concierne a su seguridad y la de los demás.

Definición de lo escrito en las señales:

Las palabras de las señales a continuación se usan para identificar niveles de la gravedad del peligro. Estas palabras aparecen en este manual y en las etiquetas de seguridad adjuntas a las máquinas de Schiller Grounds Care, Inc. Para su seguridad y la de los demás, lea y siga la información de estas palabras en los símbolos y/o el símbolo mostrado arriba.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro que en el caso de no evitarse, **CAUSARÁ** fallecimiento o lesión grave.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de peligro que, de no evitarse, **PODRÍA** causar fallecimiento o lesión grave.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de peligro que de no evitarse, **PODRÍA** causar una lesión menor o moderada.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN usado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencial de riesgo que, de no evitarse, **PODRÍA** causar daños materiales.

NÚMERO DE MODELO: Este número aparece en la literatura de ventas, manuales técnicos y listas de precios.

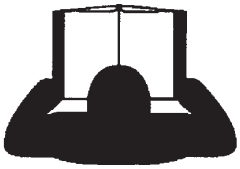
NÚMERO DE SERIE: Este número sólo aparece en su cortadora de césped. Contiene el número de modelo seguido a continuación del número de serie. Use este número cuando tenga que pedir piezas o necesite información sobre la garantía.

REPARACIÓN DE LA MÁQUINA

Preparación y formación del operario

Lea el manual de Seguridad y funcionamiento

– Si el operario o mecánico no domina el inglés, es responsabilidad del propietario explicarle este material. Si alguna parte de este material no es clara, contacte con su representante de fábrica para que se lo aclare.



– Familiarícese con el funcionamiento seguro del equipo, controles de funcionamiento y símbolos de seguridad. Esté preparado para parar el motor rápidamente ante cualquier emergencia. No opere ni deje que nadie opere esta máquina si tiene dudas de seguridad.

– Todos los operarios y mecánicos deben recibir formación. El propietario es responsable de formar a los usuarios.

– Lleve ropas apropiadas, incluido gafas de seguridad o protectoras con protecciones laterales cuando esté operando la máquina. Lleve calzado protector. No opere la máquina descalzo o llevando sandalias abiertas. El cabello largo, la ropa suelta y las joyas pueden enredarse en las piezas en movimiento.

– Lleve protección auditiva apropiada.

– Lleve gafas de seguridad.

– Nunca deje a los niños operar esta maquinaria ni a personas que no hayan recibido la formación para ello. Las regulaciones locales puede restringir la edad del operario.

– Mantenga las etiquetas y este manual de usuario legible e intacto. Etiquetas adicionales y un manual de recambio están disponibles en la fábrica.

– No opere la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol, o bajo cualquier otra condición de impedimento.

– El propietario/usuario puede prevenir y es responsable de los accidentes o lesiones que les sucedan a ellos, a otras personas o a la propiedad.

PREPARACIÓN DEL EMPLAZAMIENTO Y CIRCUNSTANCIAS

– Evalúe el terreno para determinar como llevar a cabo el trabajo de una manera segura. Utilice solamente accesorios y complementos autorizados por el fabricante.

– Despeje la zona a cortar de objetos tales como rocas, juguetes, cables u otros residuos que puedan salir disparados o enredarse en el cortacésped.

– Asegúrese de que la zona esté despejada de animales domésticos y personas, especialmente de niños pequeños. Nunca dé por hecho que se quedarán en el sitio donde les vio por última vez. Pare la máquina si alguno entra en la zona.

– Corte los tepes sólo de día o con buena luz artificial.

PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

– Verifique el sistema de bloqueo de presencia de operario. Ajuste o repare cualquier problema antes de su uso.

– No manipule ni desactive ningún elemento de seguridad. Mantenga los elementos de seguridad de bloqueo, protectores y guardas en su lugar y en condiciones de uso apropiadas. Son para su protección.

– Mantenga toda la tornillería tales como, tuercas, tornillos y clavijas bien apretados.

– Inspeccione visualmente las cuchillas y los tornillos de las cuchillas para ver su desgaste o deterioro. Reemplace cuchillas y tornillos dañados o gastados.

– Verifique que la máquina y los accesorios, si los hubiera, están en buenas condiciones de uso.

– No active la cuchilla hasta que vaya a cortar los tepes.

OPERAR CON SEGURIDAD

EN GENERAL

– Vaya con extremo cuidado cuando cargue o descargue la máquina a un remolque o camión.

– Vaya con precaución cuando gire y cruce carreteras y arcenes. Pare la cuchilla cuando no esté cortando tepes.

– No encienda el motor en una zona cerrada donde se puedan acumular las peligrosas emisiones de dióxido de Carbono.

– Nunca deje desatendida una máquina encendida. Siempre apague la cuchilla y pare el motor cuando abandone la posición de operación. Cuando abandone la máquina asegúrese de que el embrague del accionamiento de las ruedas está activado.

– Tenga extrema precaución cuando dé marcha atrás o empuje la máquina hacia usted.

– Pare el funcionamiento si alguien se acerca.

– Nunca deje desatendida una máquina encendida. Siempre desconecte el accionamiento y pare el motor.

ENCENDIDO

– Encienda conforme a las instrucciones en este manual o en la máquina.

– Antes de intentar encender el motor, asegúrese de que el embrague principal está desconectado.

– Cuando encienda el motor, asegúrese que las manos y los pies están alejados de la cuchilla.

– No cambie la configuración del regulador del motor o exceda la velocidad del motor. Operar el motor a una velocidad excesiva puede incrementar el peligro de daño personal.

FUNCIONAMIENTO EN PENDIENTE

- Las pendientes son el factor principal en los accidentes causados por la pérdida de control y vuelco que en ocasiones llevan a daños graves o fallecimiento. Todas las pendientes requieren precaución adicional.
- Antes de operar en pendientes, evalúe los riesgos existentes.
- No opere en pendientes si son irregulares o imperfectas. La responsabilidad final para la operación segura en pendientes recae sobre el operador.
- No opere en pendientes pronunciadas.
- Sobre una pendiente asegúrese que el movimiento es despacio y gradual.
- No corte tepes cerca de descensos, zanjas o terraplenes. La máquina podría volcar de repente si una rueda cae en el borde.
- No gire en pendientes a no ser que sea necesario. En dicho caso gire despacio y de bajada cuando sea posible.
- Asegúrese de posicionarse firmemente en las pendientes.
- Con máquinas de rodadura y operados a pie, opere a lo largo de las pendientes (en horizontal) y no de arriba abajo (en vertical).
- Evite encender o parar en una pendiente. Si las ruedas pierden tracción, desactive la cuchilla de dientes y proceda a bajar por la pendiente.

INTERRUPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO

- Antes de dejar la posición de operario:
  - Estacione sobre un terreno plano.
  - Desconecte el embrague principal.
  - Apague el motor.
- Desconecte el embrague principal y espere a que la cuchilla deje de moverse, entonces desconecte el embrague de de la cuchilla:
  - Cuando no esté cortando tepes;
  - Para su transporte;
  - Cuando atraviese superficies que no sean césped.
- Desconecte el embrague principal, pare el motor y espere a que pare de moverse la cuchilla:
  - Antes de repostar;
  - Antes de ajustar la cuchilla.
- Desconecte el embrague principal, pare el motor y desconecte el cable(s) de la bujía:
  - Antes de retirar objetos atascados;
  - Antes de verificar, limpiar o trabajar en la máquina;
  - Después de chocar con un objeto extraño. Inspecciones la máquina para daños y realice las reparaciones antes de volver a encender la máquina;
  - Si la máquina empieza a vibrar de manera anormal: apague la máquina inmediatamente. Inspeccione y realice las reparaciones pertinentes para volver a encender el vehiculo;
  - Excepto para reparaciones o ajustes especificados, tales como ajuste de carburador, dónde el motor debe estar encendido. Mantenga las manos y los pies alejados de las partes en movimiento en estas circunstancias.
- Deje que la cuchilla se pare completamente cuando realice la operación de parar para limpiar los objetos atascados, desatascar, inspeccionar la máquina, realizar mantenimiento o reparaciones.
- Reduzca la configuración del acelerador durante el apagado del motor y, si el motor tiene una válvula de cierre, apague el carburante al final del funcionamiento.

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD

En general

- Mantenga la máquina acorde al programa y a las instrucciones del fabricante para la máxima seguridad y los resultados más óptimos.
- Estacione la máquina sobre un terreno plano.
- Nunca permita que personal no autorizado realice la revisión de la máquina.
- Las protecciones solo deben ser retiradas por técnicos de mantenimiento especializados en mantenimiento/ revisiones. Vuelva a colocarlas cuando el trabajo se haya completado.
- Ajuste o repare solamente después de que se haya parado el motor y la cuchilla haya dejado de moverse.
- Desconecte los cables de la bujía antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Reemplace piezas gastadas, dañadas o defectuosas. Para resultados óptimos, siempre reemplace por piezas recomendadas por el fabricante.
- No desmonte la máquina sin liberar o desbloquear las fuerzas que puedan hacer que las piezas se muevan repentinamente.
- Proporcione el soporte adecuado, p.ej. un gato, para levantar la máquina o las piezas en el caso de trabajar debajo.
- No coloque las manos o los pies cerca o debajo de las partes en rotación.
- Limpie en profundidad derrames de aceite o carburante.
- Recambie silenciadores defectuosos.
- Para reducir daños por fuego, mantenga la zona de almacenaje del motor, el silenciador y el carburante libre de hierba, hojas, acumulación de residuos o grasa.

Cuchillas

⚠ ADVERTENCIA

El Cortador de césped está afilado y puede cortar. Tenga cuidado adicional cuando lo manipule. Elimine los objetos atascados con cuidado. Envuelva la cuchilla o lleve guantes.

- Solamente recambie la cuchilla. Nunca la enderece o suelde.
- Mantenga a otras personas alejadas de las cuchillas.

Carburante

⚠ ADVERTENCIA

- El carburante (gasolina) y los carburantes diesel son inflamables; los vapores de la gasolina son explosivos. Tenga cuidado adicional cuando los manipule.
- Almacene solamente en contenedores específicamente diseñados para carburantes.
- Cuando esté repostando o verificando el nivel de carburante:
  - Pare el motor y deje enfriar;
  - No fume;
  - Repostar solamente en el exterior;
  - Utilice un embudo;
  - No rellene en exceso;
  - Si se derrama combustible, no intente encender el motor hasta que el derrame se haya limpiado y los vapores se hayan eliminado.
  - Recambie los tapones de los contenedores y tanques de combustible de manera segura.

Las chispas de la electricidad estática pueden iniciar incendios o causar explosiones. El flujo de combustible puede generar electricidad estática. Para prevenir chispas de electricidad estática:

- Mantenga los contenedores de combustible eléctricamente conectados a tierra. No llene los contendores dentro de un vehiculo o en un remolque de plataforma con un revestimiento de plástico. Rellene los contenedores en tierra lejos del vehículo.
- Cuando sea practicable, retire el equipo impulsado por combustible (gasolina) del camión o remolque y repostar en tierra. Si el equipo debe repostarse en el camión o remolque, repostar desde un contenedor portátil mejor que con una boquilla de distribución.
- Mantenga la boquilla de distribución en contacto con el borde del tanque o contenedor de combustible abriendo hasta que se haya completado la carga del combustible. No utilice una boquilla abierta.

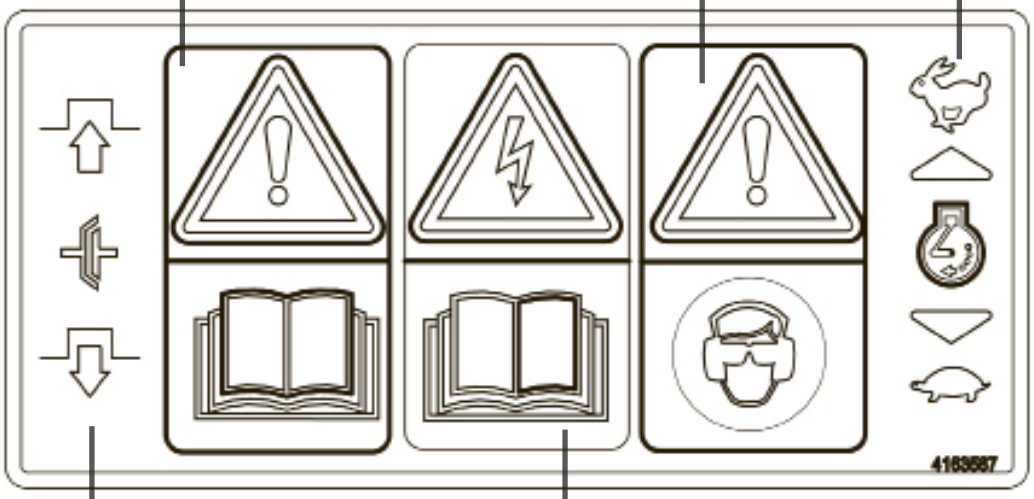
ALMACENAMIENTO - SEGURIDAD

- Pare el motor y deje enfriar antes de almacenar.
- Drene el tanque de combustible solamente en el exterior.
- Almacene el combustible en un contenedor homologado en un lugar fresco y seco.
- Mantenga la máquina y los contenedores de combustible en un lugar de almacenamiento cerrado con llave para evitar manipulaciones y para prevenir que los niños jueguen con ellos.
- No almacene la máquina o el contenedor de combustible cerca de electrodomésticos con una llama abierta, tales como un calentador de agua o un electrodoméstico con una luz piloto.
- Mantenga la zona de almacenamiento del combustible (gasolina) libre de hierba, hojas y grasa excesiva para reducir el peligro de incendio.
- Limpie la hierba y residuos de los elementos cortantes de los silenciadores y del motor para ayudar a prevenir incendios.

ATENCIÓN:
Lea y entienda el Manual de Usuario.
Reemplace el manual en caso de pérdida o daño.

CONTROL DE REGULADOR DE MOTOR:
Mover hacia adelante para incrementar la velocidad del motor.
Mover hacia atrás para disminuir la velocidad del motor.

ATENCIÓN:
Lleve protección auditiva y gafas de seguridad.



EMBRAGUE PRINCIPAL:
Mover palanca hacia delante para accionar.
Mover palanca hacia atrás para desactivar.

RIESGO A INSTALACIONES SUBTERRÁNEAS:
El contacto con instalaciones subterráneas puede causar fugas, explosiones o electrocuciones.
-Revise la zona de operación en busca de instalaciones subterráneas tales como líneas eléctricas, de gas y de agua.
-No opere cuando hayan instalaciones subterráneas.

Riesgo de corte/aplastamiento por brazos de la cuchilla/cuchillas

Manténgase alejado de los bazos de la cuchilla/cuchillas mientras la máquina esté en funcionamiento.

Pare el motor antes de realizar trabajos de revisión o ajustes.

PIEZAS ROTATORIAS:
Riesgo de Enmallamiento / Amputación
No opere con la tapa extraída.
Pare el motor antes de realizar tareas de mantenimiento.

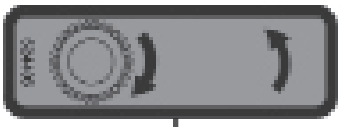
4163591

ATENCIÓN:
-Lea el Manual de Usuario antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.
Extraiga el cable de la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.

524485

Gire el contador de la palanca en sentido de las agujas del reloj para accionar la cuchilla de la cortadora de césped.
Gire la palanca en sentido de las agujas del reloj para desactivar la cuchilla de la cortadora de césped.

524486



Gire el contador de la palanca en sentido de las agujas del reloj para accionar la tracción de las ruedas.
Gire la palanca en sentido de las agujas del reloj para desactivar la tracción de las ruedas.

PALANCA DE CONTROL DEL EMBRAGUE PRINCIPAL (A)
Acciona / desactiva la correa de transmisión. Aplica el freno a la correa de transmisión cuando se tira FIRMEMENTE hacia atrás.

CONTROL DEL ACELERADOR (B)
Controla la velocidad del motor.

INTERRUPTOR DEL MOTOR
(en el motor)
Mover a la posición “ON” para encender el motor.
Mover a la posición “OFF” para parar el motor.

CONTROL DE PRESENCIA DE OPERARIO (C)
Con el control del embrague principal accionado, el motor parará si la palanca de presencia de operario no está apretada.

PALANCA DE CONTROL DE PROFUNDIDAD DE LA CUCHILLA (D)
Eleva o baja la cuchilla de corte.

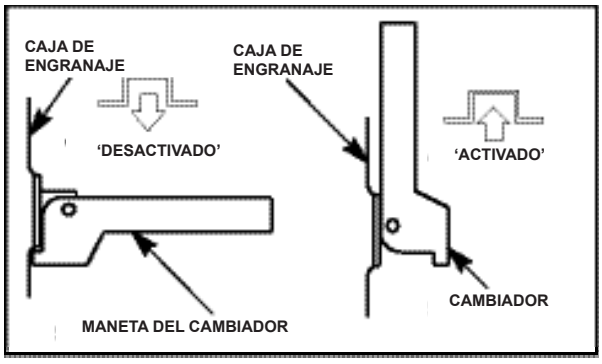
PALANCA DE BLOQUEO DE CONTROL DE PROFUNDIDAD DE LA CUCHILLA (E)
La palanca de bloqueo mantiene el control de profundidad de la cuchilla en la posición deseada.

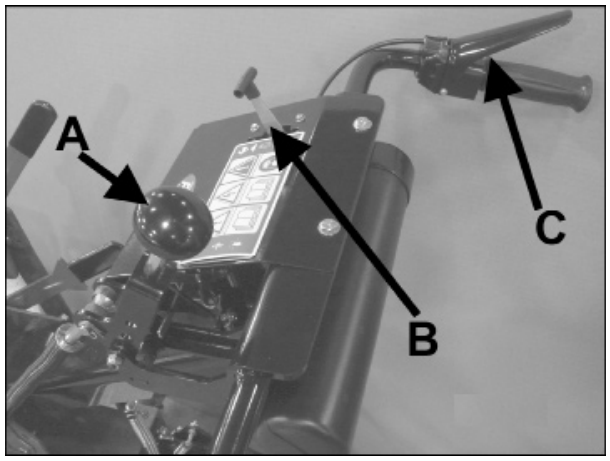
PALANCA DE BLOQUEO DEL ANGULO DE LA CUCHILLA (F)
Bloquea el ángulo de la cuchilla.

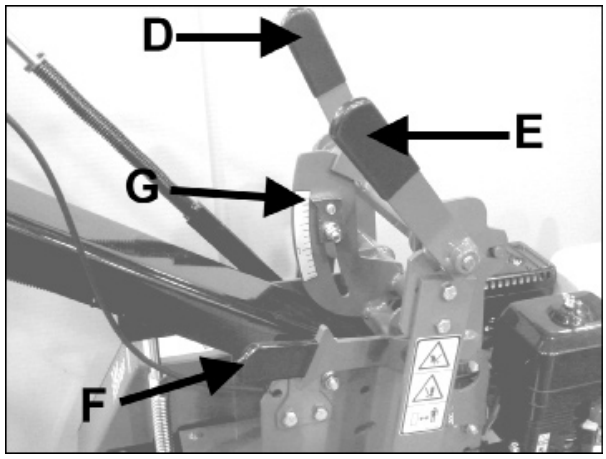
LIMITADOR DE PROFUNDIDAD (G)
Permite volver a fijar la profundidad de la cuchilla a la altura de corte anterior.

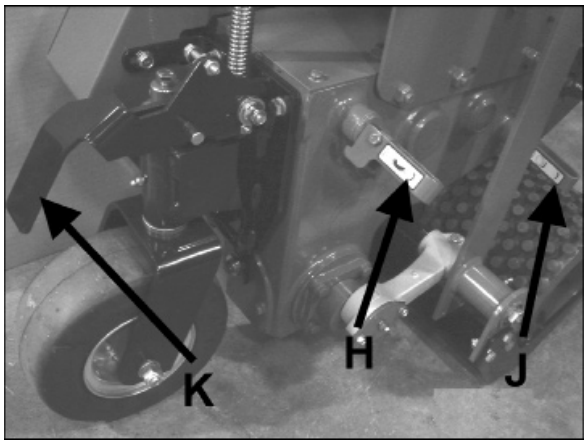
MANETAS DE CAMBIO DE RODAMIENTO Y CUCHILLA (H & J)
Acciona y desactiva la cuchilla para corte y marchas para conducir el cortatepes.

PALANCA DE BLOQUE DE RODADURA (K)
Permite corte recto cuando está cerrado (hacia abajo) y corte curvo cuando desbloqueado (hacia arriba).









LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DEL FUNCIONAMIENTO (RESPONSABILIDAD DEL OPERARIO)

- Revise y siga todas las reglas de seguridad e instrucciones de seguridad de las etiquetas adhesivas.
- Compruebe que todas las etiquetas adhesivas están colocadas y en buenas condiciones. Cámbielas si estuviesen dañadas.
- Compruebe que todas las protecciones y pantallas están instaladas correctamente y en buenas condiciones.
- Compruebe que todos los accesorios de fijación están instalados y protegidos.
- Compruebe que la máquina esté limpia de suciedad y residuos. Preste especial atención a las aletas de refrigeración, partes principales y al silenciador. Limpie la pantalla de entrada de aire. Compruebe el limpiador de aire; lleve acabo una revisión si fuese necesario.
- Inspeccione la zona. Quite las piedras u otros objetos duros que puedan causar daño.
- Compruebe que no hay instalaciones subterráneas en la zona de trabajo.
- Compruebe que todos los puntos de lubricación y engrase están tal y como especifica el manual.
- Realice una comprobación del funcionamiento del sistema de bloqueo de seguridad cada vez que opere la máquina. Si no funciona, repárelo antes de utilizar la máquina.

ANTES DE ENCENDER EL MOTOR

1. Familiarícese con los mandos, cómo funciona cada uno y qué opera cada uno.
2. Compruebe el nivel de aceite del motor. Añada aceite si fuese necesario, siguiendo las recomendaciones del fabricante del motor. Vea el manual del motor suministrado con la máquina.
3. Abra la válvula del combustible.
4. Llene el depósito de combustible con la cantidad y el tipo de combustible recomendado por el fabricante del motor.
5. ESTRANGULADOR: Para arranques en frío, fije la palanca del acelerador en la posición de medio-abierto y mueva el estrangulador a la posición ON. Para arranques en caliente fije el acelerador en la posición de medio-abierto y el estrangulador en la posición OFF.

SISTEMA DE BLOQUEO DE PRESENCIA DE OPERARIO

Para arrancar el motor:
- El embrague principal debe estar desactivado.

Para operar la máquina:
- El operario debe mantener bajada la palanca de presencia de operario o el hecho de embragar el embrague principal ahogará el motor.

⚠ ADVERTENCIA

El carburante (gasolina) es extremadamente inflamable y altamente explosivo bajo determinadas condiciones. ASEGÚRESE de colocar la tapa de combustible después de repostar.

Llene el depósito de combustible con gasolina estándar sin plomo, limpia y de buena calidad hasta el nivel recomendado por el fabricante del motor.

PARA COMPROBAR O AÑADIR CARBURANTE:

- Use un embudo para evitar derrames.
- Hágalo en el exterior.
- No fume.
- Pare el motor; deje que se enfríe.
- No llene demasiado.
- Limpie el combustible derramado.

ENCENDIDO DEL MOTOR

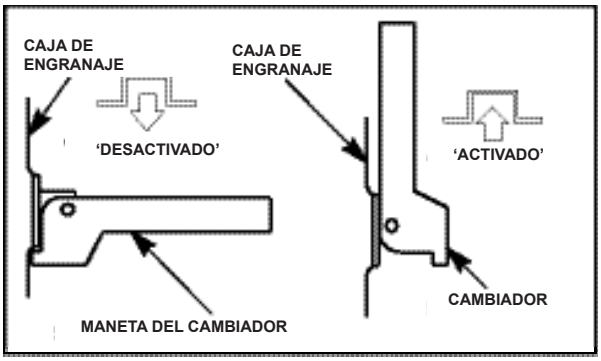
1. Mueva el interruptor del motor a la posición “ON”.
2. Estire el arranque con cuerda para encender el motor.
3. Si el embrague está en posición ON cuando se encienda el motor, quítelo gradualmente hasta que el motor funcione sin embrague.

PARA MOVER LA MÁQUINA

Para mover la máquina sin operar la cuchilla:

1. Posicione la maneta de cambio de cuchilla en la posición de “desactivado” (la maneta mirará hacia fuera de la máquina) vea la **Figura 1**.
2. Fije la velocidad de la máquina a lento.
3. Accione la maneta del cambiador de transmisión.
4. Presione el mando de presencia de operador.
5. Accione la palanca de control del embrague principal.
6. Ajuste el acelerador a la velocidad de marcha deseada.

Para mover la máquina **sin tener que encender el motor**, coloque la maneta de cambiador de transmisión y la palanca de control del embrague en la posición de “desactivado”. Empuje la máquina para moverla.



CORTE DE CÉSPED

⚠ ADVERTENCIA

Instalaciones subterráneas. Electrocución, explosión, riesgo de interrupción de servicio.

Antes de empezar a trabajar, compruebe con las autoridades locales la ubicación de las instalaciones subterráneas y su profundidad. No opere donde exista el riesgo de tener contacto con instalaciones subterráneas. El contacto con instalaciones subterráneas podría resultar en una interrupción del servicio. El contacto con cables eléctricos subterráneos podría causar electrocución. El contacto con una tubería de gas podría resultar en una explosión.

Esta precaución es especialmente importante cuando utilice accesorios tales como la cuchilla topo o zanjadora que operan a mayores profundidades.

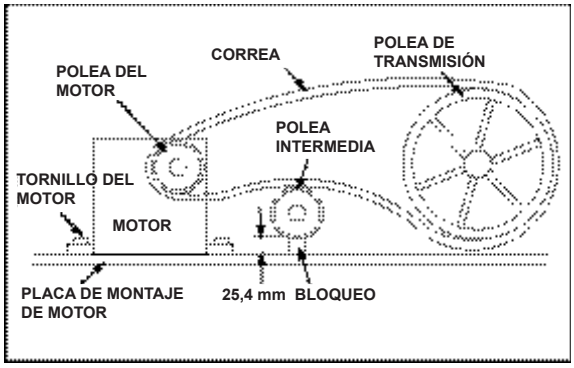
1. Mueva la máquina a la zona donde tenga que cortar el césped. Con el motor apagado y el embrague principal desactivado, colóquese a la derecha de la máquina. Afloje la Palanca de Bloqueo del Control del la Profundidad de la Cuchilla con la mano derecha, después utilice la palanca para volcar la máquina hacia delante y sujétela con la mano izquierda. Baje la Palanca de Control de la Profundidad de la Cuchilla con su mano derecha hasta que alcance el Tope de Profundidad fijado. Apriete la Palanca de Bloqueo.
2. Encienda el motor, después accione el accionamiento de las ruedas y el accionamiento de la cuchilla con la Palanca Cambiadora del Accionamiento de las Ruedas y la Palanca de Cambiador del Accionamiento de la Cuchilla.
3. Para un corte recto, deje la palanca de bloqueo de las ruedas bajada. Para cortar formas irregulares o curvas, eleve la palanca bloqueadora de las ruedas hacia arriba y hacia adelante.
4. Ajuste el acelerador a la velocidad máxima. Con la máquina volcada hacia adelante, accione el Embrague Principal. La máquina empezará a moverse hacia adelante y el accionamiento de la cuchilla empezará a funcionar. Baje la máquina al tepe y corte durante una distancia corta.
5. Pare la máquina y compruebe el grosor del césped. Ajuste el Paro de Profundidad y la cuchilla si fuese necesario. Vea la sección de Ajustes.
6. Continúe cortando. Al final de cada pase levante con la manilla para levantar la cuchilla del tepe y girar para realizar el siguiente pase.

AJUSTE DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN

Mantenga la correa limpia de aceite y suciedad y ajustada a la tensión correcta en todo momento.

El tensado se ajusta aflojando cuatro (4) tornillos montados en la base del motor y en la base del motor de cambio.

El tensado de la correa es correcto cuando la distancia entre el rodillo y el manguito en la varilla del embrague principal sea de 25 - 30 mm cuando el embrague principal esté accionado.

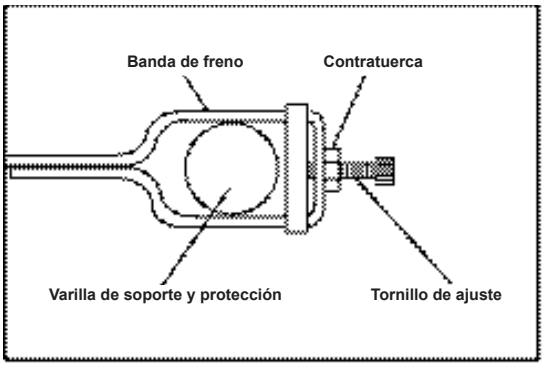


AJUSTE DE LA BANDA DE FRENO

Cuando está ajustada correctamente:
- Con la palanca de control del embrague principal accionada, la banda de freno no frena la polea de transmisión grande.
- Cuando la palanca de control del embrague principal esté desactivada, habrá algo de acción de frenado sobre la polea de transmisión grande.
- Cuando la palanca de control del embrague principal está desactivada y tirada hacia atrás con firmeza, el freno parará completamente la polea de transmisión grande.

1. Para menor frenado, afloje la contratuerca, quite el tornillo de ajuste y vuelva a apretar la contratuerca.
2. Para mayor frenado, afloje la contratuerca, gire el tornillo de ajuste hacia adentro, después vuelva a apretar la contratuerca.

Encienda la máquina, y compruebe que funciona correctamente. Vuelva a ajustar si fuese necesario. Si el motor se corta cuando acciona la palanca de control del embrague principal, puede que el freno esté demasiado apretado.

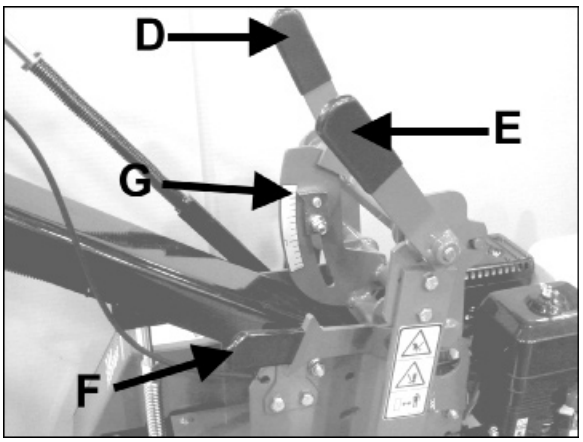


AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DEL CORTE

20 mm es una profundidad de corte inicial en general buena. La profundidad del corte se puede modificar desde aquí dependiendo de las condiciones y de lo que intenta hacer.

1. Fije una profundidad inicial. Estacione la máquina sobre una superficie dura. Afloje la Palanca de Bloqueo del Control de Profundidad E y baje la palanca de control de profundidad D hasta que la cuchilla descanse sobre la superficie.
2. Afloje el bloqueo del indicador de profundidad E y fije el tope del indicador de profundidad G hasta la marca 20 mm en la etiqueta. Apriete la perilla del bloqueo del indicador de profundidad para asegurar la fijación del indicador de profundidad.
3. Utilice su mano izquierda para volcar la máquina hacia delante mientras baja la palanca de control de profundidad D hasta que la barra del control de profundidad toque el Paro de Profundidad G. Apriete la palanca de bloqueo E para bloquear la fijación de la profundidad, realice una prueba sobre el césped. Compruebe la profundidad del corte.
4. Reajuste el indicador de profundidad G y la palanca de control de profundidad D en caso necesario.

NOTA: Los números en el indicador de profundidad no representan necesariamente el grosor del césped que se está cortando. Los números son útiles como referencia para realizar cambios.



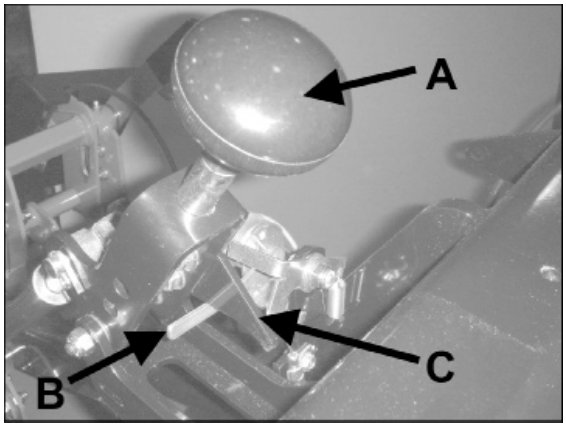
AJUSTE DEL CONTROL DE PRESENCIA DE OPERARIO

1. Para ajustar el cable de presencia de operario, tire de la manilla del control de embrague **A** hacia atrás lo máximo posible.

2. Presione la manilla de presencia de operario (barra derecha) hacia abajo lo máximo posible.

3. Ajuste el cable hasta que el brazo pivotante **C** entre en contacto con el brazo que se extiende del interruptor de presencia de operario **B**.

4. Apriete la abrazadera del cable para asegurar el cable. Compruebe que funciona correctamente.

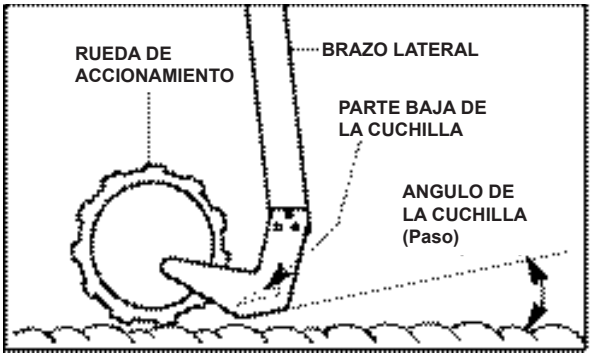


Cubierta extraída para mayor claridad

ÁNGULO DE LA CUCHILLA (PASO)

Bajo condiciones de funcionamiento normal, el ángulo de la cuchilla es mínimo (la base de la cuchilla es plana). En terrenos extremadamente duros o cuando corte con una cuchilla desafilada, la cuchilla puede querer salirse de la tierra. Puede entones ayudar el ajustar el ángulo de la cuchilla hacia delante (vea Ajuste del Angulo de la Cuchilla abajo). Una breve prueba le indicará cual es el mejor ángulo de cuchilla.

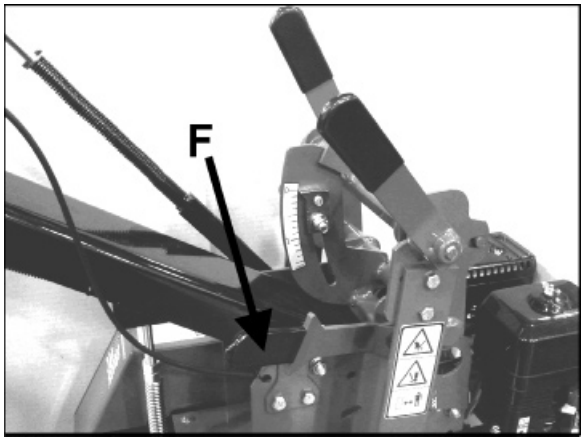
NOTA: Los ángulos de cuchilla extremos ponen un estrés adicional sobre los brazos laterales. Para reducir el estrés sobre la máquina, opere con el ángulo de cuchilla más plano que proporcione resultados satisfactorios.



AJUSTE DEL ANGULO DE LA CUCHILLA (PASO)

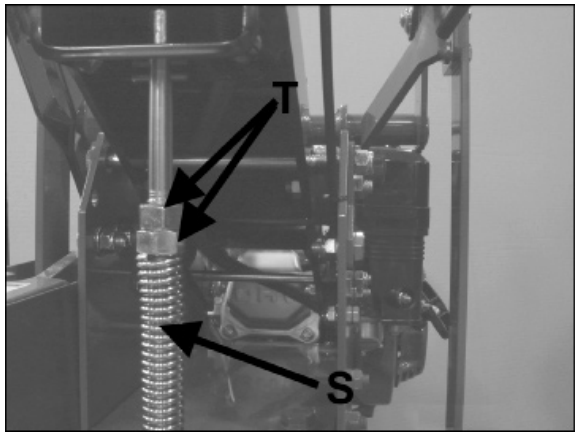
1. Afloje la palanca de bloqueo del control del ángulo de la cuchilla **F** y mueva el marco en forma de H hacia delante o hacia atrás hasta que la cuchilla alcance al ángulo deseado (paso).

2. Apriete la palanca de bloqueo de control del ángulo de la cuchilla **F**.



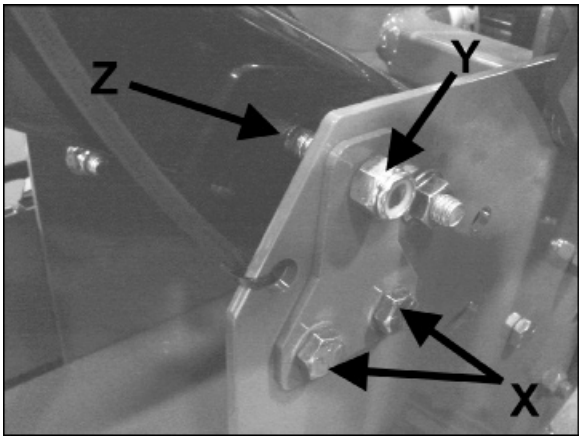
MUELLE DE SOPORTE DE LA MANILLA

Este muelle **S** ayuda al soporte de la manilla. Si las cuatro (4) monturas aislantes de la manilla están flojas o deformadas, las dos turcas de ajuste de bloqueo **T** se pueden apretar hacia abajo para incrementar la fuerza del muelle y subir la manilla.



TORNILLOS DE PARO DE LA MANILLA

Éstos dos tronillos **Y** limitan la cantidad de movimiento de la manilla.
Esto previene daños a los aislantes de la manilla, y proporciona un control positivo de la máquina cuando se requiera un esfuerzo adicional para levantarla o girarla. La posición trasera del tornillo de paro es ajustable.
Afloje los dos tornillos **X** en las placas de centrado de los tornillos en cada lado y apriete con los tornillos de paro centradas en los dos agujeros de la manilla **Z**.



⚠ ADVERTENCIA

Cuando necesite piezas de recambio, utilice piezas genuinas **Schiller Grounds Care, Inc.** o piezas con características equivalentes, incluyendo el tipo, dureza y material. El no hacerlo puede resultar en un mal funcionamiento y posible daño para el operario y /o personas próximas.

El monóxido de Carbono presente en el escape es un gas inodoro y mortal. Nunca accione u opere el motor en el interior donde se pueda acumular el humo del escape. Proporcione la suficiente cantidad de aire fresco para prevenir que los humos sean demasiado fuertes.

Reemplace inmediatamente cualquier etiqueta adhesiva de advertencia que sea ilegible.

MANTENIMIENTO DIARIO

Sistema de presencia de operario

Para que funcione el motor, La Palanca de Presencia de Operario debe sostenerse cuando el Control del Embrague Principal está activado.

Para verificar:

1. Encienda el motor y opere con 1/2 acelerador con el embrague principal desactivado.

2. Accione el embrague principal sosteniendo la Palanca de Presencia de Operario. Suelte la palanca de presencia de operario y el motor debería pararse.

   Repare la máquina antes de usar si el Sistema de Presencia de Operario no apaga el motor.

Cuchillas:

Compruebe que no hay daños. Cambie cualquier cuchilla que esté rota, craqueada o dañada de cualquier forma. No suelde o endereza las cuchillas. Cambie o afile las cuchillas desafiladas. Vea las instrucciones de afilado.

Accesorios de fijación:

Apriete cualquier tornillo o tuerca que esté suelta. Cambie cualquier horquilla metálica rota o que falte. Repare cualquier otro problema antes de poner en funcionamiento.

Motor:

Vea el manual del motor para los intervalos del cambio de aceite y las características técnicas del aceite. Vea el manual del motor para los intervalos de las revisiones de los limpiadores de aire y procedimientos de revisión.

Lubricación:

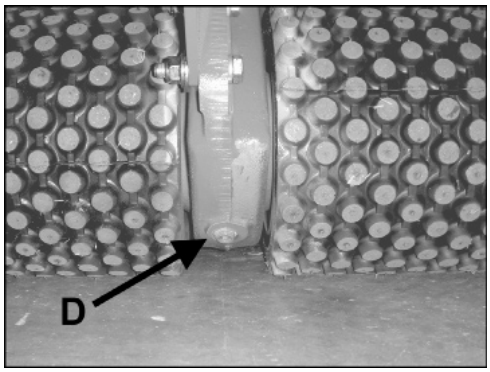
La caja de engranaje se llena inicialmente con 1,7 l de EP 140 Lubricante para Engranes. No le añada a esta cantidad excepto si el aceite se cambia o se pierde debido a una pérdida. Tapón de drenaje de la caja de engranaje **D**.

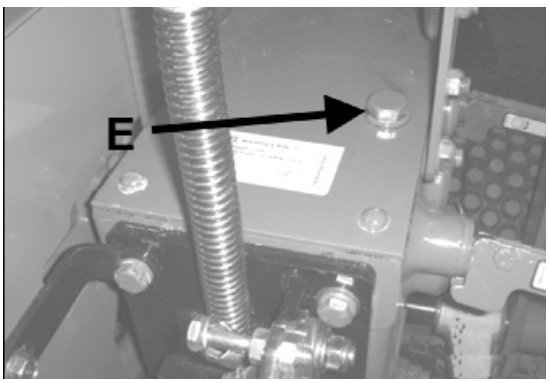
Utilice un buen grado de Lubricante a base de Litio en todos los accesorios presurizados de lubricación.

La Cortadora de césped Jr. tiene 6 accesorios de lubricación. Lubrifique los brazos Pitman (1 a cada lado) y los brazos laterales 1 a cada lado) después de cada 4 horas de uso.

Lubrifique los brazos laterales pivotantes (1 a cada lado – parte superior de la máquina) después de cada 8 horas de uso.

Compruebe el nivel de lubricación de la caja de engranaje usando la varilla **E** localizada en la parte superior de la caja de engranaje. Compruebe la lubricación con la varilla sobre las roscas, no la enrosque hacia adentro.

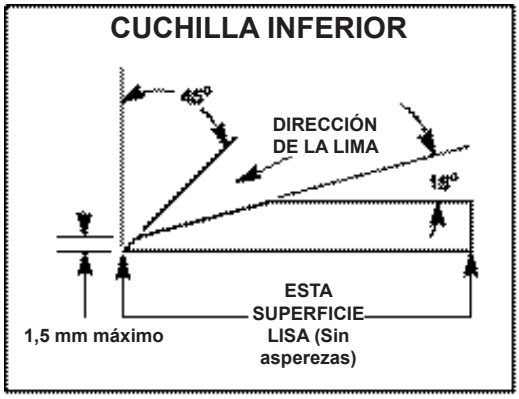


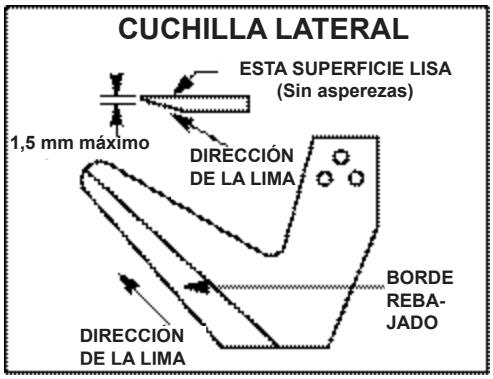


AFILAMIENTO DE LA CUCHILLA

Lleve el equipo apropiado de protección personal cuando afile cuchillas.

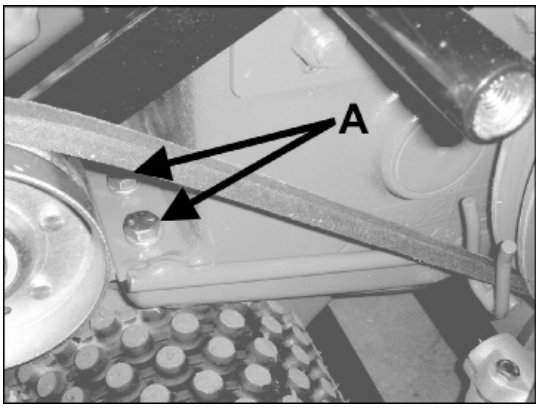
1. Afile a mano la cuchilla inferior a un ángulo de 45^{O} hasta que no quede ninguna parte plana.
2. Para mantener la punta cortante por debajo de 1,5 mm sobre un ángulo de 45^{O}, lije la superficie rebajada a 15^{O} a menos de 1,5 mm.
3. Afile a mano las cuchillas laterales a 45^{O} hasta que no quede ninguna parte plana.
4. Para mantener la punta cortante por debajo de 1/16”(1,5mm) sobre un ángulo de 45^{O}, lije la superficie rebajada a 15^{O} a menos de 1,5 mm.

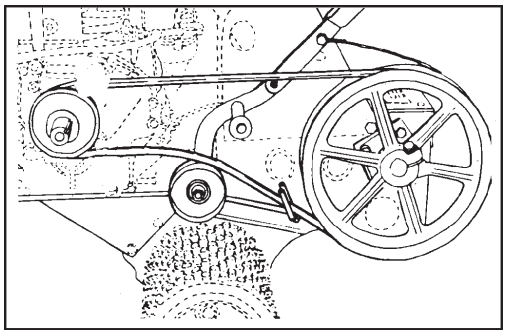




CAMBIO DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN

1. Quite la protección de la parte izquierda de la máquina.
2. Quite la tuerca de fijación de la banda del freno a la varilla del control del embrague.
3. Quite la horquilla metálica por la parte exterior de la varilla de soporte de protección y mueva la banda de freno hacia la tuerca en la varilla.
4. Afloje dos tronillos **A** fijando la correa de proyección para dar vía libre cuando quite la correa.
5. Quite la correa de la polea del motor. Para hacerlo, afloje las protecciones superiores e inferiores, o quite la polea del motor.
6. Instale una correa nueva con el proceso a la inversa. Direccione la correa tal como se indica.
7. Ajuste la correa y la banda de freno. Vea la sección de Ajustes.





INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Para prevenir la posible explosión o encendido de combustible evaporado, no almacene la máquina con combustible en el depósito o en el carburador en una zona cerrada con una llama abierta (por ejemplo, un calefactor o una luz piloto de un calentador de agua).

Almacenamiento diario

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y los elementos del filtro de aire a diario.
2. Compruebe el nivel de aceite en la caja de engranaje.
3. Cierre la válvula de combustible en la base del depósito de combustible.
4. Limpie la cuchilla de corte (hierba, suciedad, etc.).

ALMACENAMIENTO PROLONGADO

Antes de almacenar la máquina por un periodo superior a 30 días:

1. Drene todo el combustible del depósito de combustible y las líneas (utilice una manguera o una línea de combustible, direccionada del cierre del tanque de combustible al contenedor principal).
2. Encienda el motor y opere hasta que todo el combustible se haya gastado de la cubeta de flotación del carburador.
3. Mientras el motor esté caliente, drene el aceite del cárter y rellene con el peso de aceite apropiado correspondiente a la temporada cuando se vuelva a utilizar la maquina.
4. Quite la bujía y vierta una pequeña cantidad de aceite de motor en el cilindro. Gire el motor unas cuantas veces para distribuir el aceite.
5. Lubrifique todas las fijaciones de lubricación.
6. Limpie y engrase la cuchilla de corte para evitar que se oxide.

Para volver a poner la máquina en funcionamiento después de un almacenamiento prolongado:

1. Llene el depósito de combustible con combustible limpio y nuevo.
2. Compruebe el nivel de aceite del cárter, y encienda el motor.
3. Compruebe el sistema de combustible para escapes de combustible.

POSIBLE PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
La cuchilla no se queda en el la tierra.	A. La parte baja de la cuchilla está redondeada. B. El ángulo de la cuchilla no está correctamente fijado.	A. Afile o remplace la cuchilla. Vea página 15. B. Ajuste el ángulo de la cuchilla. Vea página 13.
Enredo de tallos y raíces en el lateral o debajo de la cuchilla.	A. Algunos tipos de hierba y de tierra causan este problema.	A. Mantenga la cuchilla súper afilada y vuelva a introducirla en la tierra a un ángulo inferior.
Salta la correa.	A. Tipo equivocado de construcción de correa. B. Demasiada holgura cuando se desactiva el tensor de la correa.	A. Utilice solamente la correa especial Ryan de fábrica. B. Mueva el motor hacia adelante y reajuste la varilla de control.
Palancas de bloqueo no están apretadas cuando están al máximo.	A. Desgaste de roscas en tornillo de bloqueo. B. Tornillo de bloqueo no ajustado correctamente.	A. Cambie el tornillo de bloqueo. B. Apriete el tornillo bloqueo en el lado contrario de la barra de acoplamiento.
La correa se engancha en las poleas y la maquina se desliza cuando el embrague no está activado.	A. La correa es vieja y está desgastada, o no es el del tipo que se envió con la máquina. B. Oxido o pintura en las ranuras de las poleas. C. Motor fijado demasiado hacia adelante.	A. Cambie por correa de fábrica, diseñada para embragues de ajustadores de correas. B. Limpie y pula las poleas. C. Mueva el motor hacia atrás.
La polea intermedia no acciona la correa cuando se mueve la palanca del embrague hacia adelante.	A. Banda de freno no está adjuntada al eslabón de embrague o está roto.	A. Vuelva a adjuntar la parte superior de la banda de freno al enlace del embrague o cambie la banda de freno.

Jr. Sodcutter

Modelos: 744844G ..... Jr. Sodcutter - 30,2 cm
744845G ..... Jr. Sodcutter - 45,7 cm

Motor:
Modelo ..... 4 tiempos 6,5 CV, B&S Vanguard, Modelo 12H332, Tipo 0115, Trim B8, 205 cc
Arranque ..... Con cuerda
Principal ..... 3600 rpm ± 100 rpm, sin carga
Embrague ..... Tipo tensor de banda accionado por resorte

Reducción:
Del motor a la cuchilla 2.94:1
Del motor a las ruedas 55.8:1

Modelos: 744944C ..... Jr. Sodcutter - 30,2 cm
744945C ..... Jr. Sodcutter - 45,7 cm

Motor:
Modelo ..... 4 tiempos 5,5 CV, Honda Modelo GX160-K1QX2, GX160 OHV, 163 cc
Arranque ..... Con cuerda
Principal ..... 3600 rpm ± 100 rpm, sin carga
Embrague ..... Tipo tensor de banda accionado por resorte

Reducción:
Del motor a la cuchilla 2,94:1
Del motor a las ruedas 55,8:1

Ruedas:
Transmisión ..... 203 mm diámetro con huella knoby y rodamiento vulcanizado a rueda
Traseras ..... Neumáticos semi-neumáticos de 203 X 45 mm con rodamientos de bolas prediseñados

Transmisión:
Motor a caja de engranajes ..... Correa de sección “A”
Caja de engranajes a eje conductor y accionamiento de la cuchilla ..... Cadena de rodillos

Caja de engranajes:
Lubricación ..... Lubricante de engranajes EP140
Capacidad ..... 1,7 l

Anchura de corte:
744844G & 744944C ..... 298 mm
744845G & 744945C ..... 457 mm

Profundidad de corte: ..... Hasta 38 mm

Paso de cuchilla:
Ajuste manual de palanca ..... Variable 0º a 9º

Velocidad de la cuchilla:
1225 oscilaciones/min. a 3600 rpm

Tamaño:
Anchura ..... 600 mm
Longitud ..... 1244 mm
Altura ..... 838 mm
Base de la rueda ..... 483 mm

Peso:
744844G & 744944C ..... 138 kg
744845G & 744945C ..... 159 kg

PINTURA DE RETOQUE:
Lata de spray de 0,5 l, N/P 65334

Declaración de conformidad CE

4164673 REV A

El fabricante abajo firmante:

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director de operaciones
Fecha: 1 Febrero 2010

Representante Autorizado de la UE:

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS, Inglaterra

Jim White
Director General
Fecha: 1 Febrero 2010

Declaran que la máquina descrita a continuación:

Marca y tipo	**Ryan, Jr. Sodcutter**
Categoría:	**Cortatepes**
Serie	**744844G, 744845G**
Motor	**Briggs & Stratton**
Tipo	**12H3320144B8**
Velocidad	**3600 rpm**
Potencia neta instalada	**6,5 CV**
Ancho de funcionamiento	**302 mm para 744844G**
	457 mm para 744845G

Cumple con las disposiciones de la siguiente Directiva Europea, Enmiendas, y las Normas que lo trasponen a una ley nacional:

Directivas/normas armonizadas:

Directiva sobre maquinaria	**2006/42/EC**
Directiva EMC	**2004/108/EC**
Directiva sobre ruido ambiental	**2000/14/EC**
Directiva sobre vibración	**2002/44/EC**
Emisiones no de carretera	**2002/88/EC**

Ruido: Los niveles de sonido fueron determinados de acuerdo con las Directivas 2000/14/EC, 2006/42/EC y la normativa ISO 11094

Nivel de potencia sonora garantizada	**105 dB**
En el oído del operario	**90 dB**

Vibración:

La vibración de la mano/brazo se midió en las manilas derechas e izquierdas del operario según ISO 5349-1-2001 y ISO 5349-2 2001. Los niveles fueron calculados según ISO/DIS 5395-1, de acuerdo con 2002/44/EC.
Sólo se facilita la lectura máxima derecha e izquierda.
Nivel de Vibración Garantizado..... **9 m/s²**

Uso previsto:

Esta máquina sirve para cortar tepes en zonas con hierba cultivadas para el propósito de cultivar tepes, y en general para la eliminación de tepes. Su uso está previsto en zonas planas y de pequeñas pendientes. La pérdida de control puede dar lugar en pendientes más inclinadas.
No está previsto su uso en zonas rocosas.

Declaración de conformidad CE

4164674 REV A

El fabricante abajo firmante:

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038

Chuck Clark
Director de operaciones
Fecha: 1 Febrero 2010

Representante Autorizado de la UE:

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS, Inglaterra

Jim White
Director General
Fecha: 1 Febrero 2010

Declaran que la máquina descrita a continuación:

Marca y tipo	**Ryan, Jr. Sodcutter**
Categoría:	**Cortatepes**
Serie	**744944C, 744945C**
Motor	**Honda**
Tipo	**GX160-K1QX2**
Velocidad	**3600 rpm**
Potencia neta instalada	**5,5 CV**
Ancho de funcionamiento	**302 mm para 744944C**
	457 mm para 744945C

Cumple con las disposiciones de la siguiente Directiva Europea, Enmiendas, y las Normas que lo trasponen a una ley nacional:

Directivas/normas armonizadas:

Directiva sobre maquinaria	**2006/42/EC**
Directiva EMC	**2004/108/EC**
Directiva sobre ruido ambiental	**2000/14/EC**
Directiva sobre vibración	**2002/44/EC**
Emisiones no de carretera	**2002/88/EC**

Ruido: Los niveles de sonido fueron determinados de acuerdo con las Directivas 2000/14/EC, 2006/42/EC y la normativa ISO 11094

Nivel de potencia sonora garantizada	**103 dB**
En el oído del operario	**88 dB**

Vibración:

La vibración de la mano/brazo se midió en las manilas derechas e izquierdas del operario según ISO 5349-1-2001 y ISO 5349-2 2001. Los niveles fueron calculados según ISO/DIS 5395-1, de acuerdo con 2002/44/EC.
Sólo se facilita la lectura máxima derecha e izquierda.
Nivel de Vibración Garantizado..... **9 m/s²**

Uso previsto:

Esta máquina sirve para cortar tepes en zonas con hierba cultivadas para el propósito de cultivar tepes, y en general para la eliminación de tepes. Su uso está previsto en zonas planas y de pequeñas pendientes. La pérdida de control puede dar lugar en pendientes más inclinadas. No está previsto su uso en zonas rocosas.